



Información para **estudiantes
extranjeros**

Information for
foreign students



**VNIVERSIDAD
D SALAMANCA**

CAMPUS DE EXCELENCIA INTERNACIONAL

Esta edición de "Información para estudiantes extranjeros de programas de movilidad internacional" de la Universidad de Salamanca ha sido financiada por la Comisión Europea.

This edition of "Information for Foreign Students in International Mobility Programs" of the University of Salamanca was financed by the European Commission.

Realización:

Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación
(Vicerrectorado de Relaciones Internacionales e Institucionales)

Depósito legal: S. 264-2013

Diseño y Maquetación:

Servicio de Innovación y Producción Digital: Área de Infografía y Reprografía. Universidad de Salamanca.

Imprime: Iberoprinter S.L.

Bienvenida a los estudiantes extranjeros de programas de movilidad internacional

Welcome to foreign students in international mobility programs



Vicerrectora de Relaciones Internacionales e Institucionales

Vice-Rector for International and Institutional Relations

Noemí Domínguez García

Nos complace darles la bienvenida a la Universidad de Salamanca, institución que está a punto de celebrar su VIII centenario (1218-2018), y esperamos que disfruten de su estancia y estudios en Salamanca, o en su caso, en los campus de Ávila, Béjar, Villamayor y Zamora. Quizás sea su primera visita a España y concretamente a Salamanca y sus centros universitarios y estamos seguros de que tendrán muchas preguntas. Uno de los objetivos de esta guía es contestar algunas de ellas antes de su llegada para facilitarles su integración en la vida académica de la Universidad de Salamanca.

En las siguientes páginas encontrarán una descripción general de nuestra Universidad, algunos consejos prácticos antes de dejar su país de origen e información acerca de su llegada a Salamanca, sus servicios universitarios, así como direcciones de interés.

La ciudad de Salamanca cuenta con una amplia oferta de actividades culturales. Deseamos que puedan disfrutarlas.

Esperamos que encuentren útil esta información. Queremos manifestarles que estamos siempre a su servicio para ayudarles y facilitarles su participación en nuestra intensa vida académica y cultural.

It is our pleasure to welcome you to our University at this moment, when we are about to celebrate our 8th centenary (1218-2018), and we hope that you will enjoy your stay and the instruction you are to receive in Salamanca or, in the event, at the campuses in Avila, Bejar, Villamayor and Zamora. This may be your first visit to Spain and specifically to Salamanca and its University centres and we are sure you must have many questions. One of the objectives of this guide is to answer some of them before you arrive in order to ease your integration into academic life here.

In the following pages you will find a general description of our University, some practical advice which will be of use before leaving your own country, and information about your arrival in Salamanca, university services, as well as addresses of interest.

The city of Salamanca offers a broad variety of cultural activities, which we hope you will enjoy.

We also hope that you will find this information useful. Please don't forget that we are always at your service to help you and to facilitate your participation in our intense academic and cultural life.

Information for foreign students in international mobility programs

El presente folleto va dirigido a todos los estudiantes extranjeros que van a cursar un período de estudios en la Universidad de Salamanca en el marco del alguno de los programas internacionales gestionados desde el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca.

En primer lugar, encontrarán una parte de información general que puede ser útil para cualquier estudiante extranjero que se incorpore a la Universidad de Salamanca. Les recomendamos que lean atentamente esta información, ya que en ella encontrarán la respuesta a muchas de las preguntas que ustedes se puedan plantear.

Después, encontrarán información específica para los programas Erasmus, Becas de Intercambio con Universidades Extranjeras y Programa de Convenios.

Es muy importante que los estudiantes se informen en la universidad de origen acerca del programa a través del cual van a acceder a la Universidad de Salamanca, ya que los formularios que deben cumplimentar y la información específica que figura en el presente folleto informativo son diferentes para cada programa.

This brochure is addressed to all foreign students who are going to study at the University of Salamanca within the framework of international mobility programs managed by our Office of International Relations and Cooperation.

In the first place, you will find general information that can be useful for any foreign student coming to study here. We recommend that you read this information carefully, since here you will find the answers to many of the questions you may have.

Further on, you will find specific information for the Erasmus Program, the Exchange Grants with Foreign Universities Program and the Agreement Program.

It is very important that you find out at your own university exactly which program you are in, since the forms to be filled in and the specific information included in this brochure are different for each program.



Información para estudiantes extranjeros de programas de movilidad internacional

INFORMACIÓN GENERAL

1. LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

- 1.1. Datos de la Universidad
- 1.2. Historia
- 1.3. Localización

2. INFORMACIÓN PRÁCTICA

- 2.1. Trámites previos a su llegada a Salamanca
 - 2.1.1. Visado de estudios
 - 2.1.2. Seguro Médico y de repatriación
- 2.2. Cómo llegar a la Universidad de Salamanca
- 2.3. Alojamiento

3. INFORMACIÓN ACADÉMICA

- 3.1. Centros Universitarios y Coordinadores Internacionales
- 3.2. Calendario Académico
- 3.3. Planes de estudio
- 3.4. Carné de estudiante

4. SERVICIOS DE LA UNIVERSIDAD

- 4.1. Servicio de Orientación al Universitario
- 4.2. Servicio de Asuntos Sociales
- 4.3. Servicio de Comedores y Residencias
- 4.4. Bibliotecas
- 4.5. Aulas de Informática
- 4.6. Servicio de Educación Física y Deportes
- 4.7. Servicio de Actividades Culturales

5. OTRAS INFORMACIONES DE INTERÉS

- 5.1. Clima
- 5.2. Coste general de la vida y moneda
- 5.3. Cuentas bancarias
- 5.4. Transporte público

GENERAL INFORMATION

1. THE UNIVERSITY OF SALAMANCA

- 1.1. Data Sheet 4
- 1.2. History 5
- 1.3. Location 6

2. PRACTICAL INFORMATION

- 2.1. Before coming to Salamanca 7
 - 2.1.1. Student Visa 7
 - 2.1.2. Health and repatriation insurance 9
- 2.2. How to get to the University of Salamanca 10
- 2.3. Accommodation 13

3. ACADEMIC INFORMATION

- 3.1. University Centres and International Coordinators 14
- 3.2. Academic Calendar 21
- 3.3. Study Plans 21
- 3.4. Student Card 22

4. UNIVERSITY SERVICES

- 4.1. University Guidance Office 23
- 4.2. Office of Social Services 24
- 4.3. Office of Dining and Residence Halls 25
- 4.4. Libraries 26
- 4.5. Computer Rooms 27
- 4.6. Office of Physical Education and Sports 27
- 4.7. Office of Cultural Activities 28

5. OTHER INFORMATION OF INTEREST

- 5.1. Climate 29
- 5.2. General Cost of Living and Currency 29
- 5.3. Bank Accounts 29
- 5.4. Public Transport 29

INFORMACIÓN ESPECÍFICA

▶ ERASMUS

▶ INTERCAMBIO

▶ CONVENIOS

SPECIFIC INFORMATION

▶ ERASMUS PROGRAM

▶ EXCHANGE PROGRAM

▶ AGREEMENTS PROGRAM

GENERAL INFORMATION

1. LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA UNIVERSITY OF SALAMANCA

1.1. Datos de la Universidad *Data sheet*

Institución <i>Institution</i>	Universidad de Salamanca <i>University of Salamanca</i>
País <i>Country</i>	España <i>Spain</i>
Página web <i>Web site</i>	http://www.usal.es
Vicerrectora de relaciones internacionales e institucionales <i>Vice-rector for international and institutional relations</i>	D.ª Noemí Domínguez García
Departamento responsable <i>Department in charge</i>	Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación <i>Office of International Relations And Cooperation</i>
Dirección <i>Address</i>	Cardenal Pla y Deniel, 22, 1ª Planta (Casa del Bedel) 37008 Salamanca - España
Teléfono <i>Telephone</i>	+34 923 29 44 26
Fax	+34 923 29 45 07
Página web <i>Web site</i>	http://rel-int.usal.es
Correo electrónico <i>E-mail</i>	rrii@usal.es
Jefa del servicio de relaciones internacionales y cooperación <i>Director of the office of International relations and cooperation</i>	D.ª M.ª Teresa Hernández Gallego



INFORMACIÓN GENERAL

1.2. Historia

Universitas Studii Salmanticensis

La Universidad de Salamanca, fundada en 1218 por el rey Alfonso IX de León, es una de las universidades más antiguas de Europa y ha sido punto de referencia académico durante sus casi ocho siglos de existencia acogiendo a innumerables generaciones de estudiantes venidos de todas las partes del mundo.

La Universidad alcanzó su máximo esplendor en los siglos XV y XVI, convirtiéndose en el centro de debate mundial sobre los derechos de las personas. Su Claustro discutió sobre el proyecto de Cristóbal Colón y, una vez descubierta América, sobre el derecho de los indígenas a ser reconocidos con plenitud de derechos. También tuvo, las que probablemente fueron, las primeras alumnas universitarias del mundo, siendo una de ellas la primera mujer que dio clases en una universidad.

Hoy día la Universidad de Salamanca mantiene su excelencia académica e investigadora y junto con las demás universidades europeas está en proceso de transformación de sus enseñanzas al nuevo “Espacio Europeo de Educación Superior” en el que se busca dar un mayor protagonismo al estudiante y su aprendizaje.

1.2. History

The University of Salamanca, founded in 1218 by King Alphonsus IX of Leon, is one of the oldest universities in Europe and has been an academic point of reference throughout its almost 800 years of existence, taking in uncountable generations of students from all parts of the globe.

The University reached its maximum splendour in the fifteenth and sixteenth centuries, when it became the centre of a worldwide debate on human rights. Its Senate argued about Columbus’s project, and once American had been discovered, it argued about the right of indigenous peoples to have their rights fully recognized. It also had among its students what were probably the first women university students in the world, one of whom was the first to teach in a university

Today the University of Salamanca upholds its academic and research excellence, and together with other European universities is in a process of adapting its teachings to the new “European Higher Education Area”, which seeks to place the student at the centre of learning.

“Quod natura non dat, Salmantica non praestat”

Estudiantes: <i>Students</i>	32.000
Estudiantes extranjeros: <i>Foreign Students</i>	9.200
Personal académico: <i>Academic Staff</i>	2.612

Centros docentes: <i>Centers</i>	25
Titulaciones oficiales: <i>Oficial Degrees Offered</i>	574
Convenios con universidades extranjeras: más de 600 <i>Agreements: signed with more than 600 universities.</i>	

GENERAL INFORMATION

1.3. Localización

La Universidad de Salamanca cuenta con centros en distintas localidades: Ávila, Béjar, Salamanca, Villamayor y Zamora.

La mayor parte de los centros están situados en la ciudad de Salamanca, que tiene una población de 156.000 habitantes, y su área metropolitana alcanza los doscientos mil. A una distancia de 200 Km. de Madrid, Salamanca es una ciudad dinámica y abierta, eminentemente universitaria.

Los centros universitarios de Salamanca están distribuidos por diferentes zonas de la ciudad: unos en el centro histórico y otros en barrios periféricos a 20 minutos caminando desde el centro.

Localización del Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación.

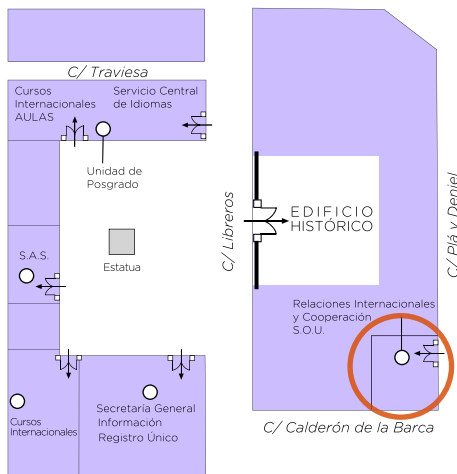
1.3. Location

The University of Salamanca has Centres in different towns: Avila, Bejar, Salamanca, Villamayor and Zamora.

Most Centres are located in the city of Salamanca, which has a population of approximately 156,000. At a distance of 200 km from Madrid, Salamanca is a dynamic and open city, a true university town.

The university centres in Salamanca are located in different parts of town: some are in the Old Quarter and others in peripheral areas situated at about 20 minutes' walk from the city centre.

Location of the Office of International Relations and Cooperation



Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación
C/ Cardenal Pla y Deniel, 22, 1ª Planta (Casa del Bedel)
37008 Salamanca - España

INFORMACIÓN GENERAL

2. INFORMACIÓN PRÁCTICA

2.1. Trámites previos a su llegada a Salamanca

2.1.1. Visado de Estudios

A) No necesitan visado

- Los estudiantes que tengan nacionalidad de cualquiera de los Estados Miembros de la Unión Europea.
- Los estudiantes que tengan nacionalidad de alguno de los países que hayan ratificado el acuerdo de libre circulación de ciudadanos (Noruega, Islandia, Liechtenstein y Suiza).
- Para estancias menores a 90 días (3 meses) los nacionales de la lista común de Terceros Países a cuyos nacionales no se exige visado en los Estados Miembros:

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/ServiciosAlCiudadano/InformacionParaExtranjeros/Documents/listapaisesvisado.pdf>

B) Necesitan visado todos aquellos estudiantes que provengan de algún país que no pertenezca a la Unión Europea y que vayan a residir en España por un período superior a 3 meses. Deberán solicitar en la Embajada o Consulado de España situadas en su país de origen o de residencia un **visado de estudiante** para entrar y permanecer legalmente en España.

Dependiendo de la duración de la estancia, existen dos tipos de visados de estudios:

- Visado para estudios de máximo 180 días. Una vez en nuestro país no es posible prorrogarlo ni modificarlo por un visado de entrada múltiple o de mayor duración.
- Visado de larga duración, para estudios de más de 180 días. En el plazo de un mes desde la entrada en España el estudiante debe hacer los trámites necesarios para solicitar la AUTORIZACIÓN DE ESTANCIA POR ESTUDIOS en la oficina de extranjeros de la Comisaría de Policía de Salamanca. Este visado es prorrogable por tanto tiempo como el alumno permanezca matriculado en la universidad.

Los estudiantes que tengan previsto realizar estudios durante más de un cuatrimestre en la Universidad de Salamanca deberán solicitar un visado de larga duración.

2. PRACTICAL INFORMATION

2.1. Before coming to Salamanca

2.1.1. Student Visa

A) The following students do not need a student visa

- Students who are citizens of any of the member States of the European Union.
- Students who are citizens of any country that has ratified the agreement of the free circulation of citizens (Norway, Iceland, Liechtenstein and Switzerland).
- For stays of less than 90 days (3 months), the citizens of countries on the common list of Third Countries whose citizens are not required to have a visa for member States:

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/ServiciosAlCiudadano/InformacionParaExtranjeros/Documents/listapaisesvisado.pdf>

B) A visa is necessary for all those students from non-EU countries who plan to reside in Spain for more than 3 months. **A student visa** to enter and legally remain in Spain must be applied for at the Spanish Embassy or Consulate in the student's country of origin or residence.

Depending on the duration of the stay, there are two types of student visas:

- Student visa for a maximum of 180 days. Once you are in Spain it will not be possible to ask for an extension or change it to a multiple entry visa or a longer term visa.
- Long term visa for studies lasting longer than 180 days. Within a month of your entry into Spain you must apply for an authorization for a study stay (AUTORIZACIÓN DE ESTANCIA POR ESTUDIOS) at the Office for Foreigners in the Salamanca Police Station. This visa can be extended for as long as you are registered at the University.

Students planning to study for more than a semester at the University of Salamanca should apply for a long term visa.

GENERAL INFORMATION

Tramitación del visado de estudios:

- El Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca enviará a su universidad de origen la **carta de aceptación** que necesita para tramitar el **visado de estudios** antes de venir a España.
- Con este documento de aceptación usted deberá acudir a la Embajada o Consulado de España en su país de origen o de residencia para comenzar la tramitación del visado.

Más información en:

- Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación:
<http://www.maec.es/es/Home/Paginas/HomeEs.aspx>
- Servicio de Asuntos Sociales de la Universidad de Salamanca:
<http://sas.usal.es>
E-mail: extranjeros.sas@usal.es

Nota de interés: Los extranjeros admitidos con fines de estudio **no estarán autorizados** para ejercer una actividad retribuida por cuenta propia ni ajena, sin embargo, en los términos que reglamentariamente se determinen, podrán ejercer actividades remuneradas a tiempo parcial o de duración determinada solicitando previamente el correspondiente permiso.

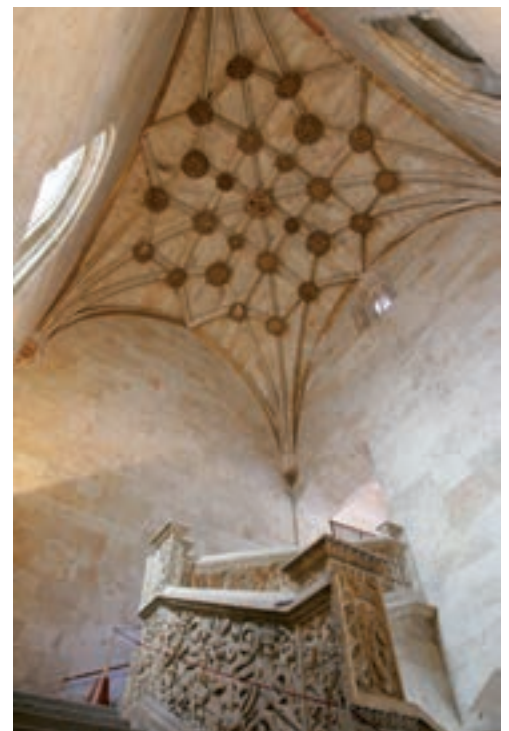
Student Visa Application:

- The Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca will send a **letter of acceptance** to your university which is needed in order to apply for the **student visa** before coming to Spain.
- Take this letter of acceptance to the Spanish embassy or consulate in your country to begin processing your visa application.

For more information, contact:

- Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación (Foreign Office):
<http://www.maec.es/es/Home/Paginas/HomeEs.aspx>
- Office of Social Services of the University of Salamanca
<http://sas.usal.es>
E-mail: extranjeros.sas@usal.es

Note of interest: Foreigners admitted to the country for study purposes **will not be authorized** to work (either for others or as self-employed). However, to the extent that it does not interfere with their studies, and under the terms legally determined, they may work part-time or for a limited amount of time by previously applying for the corresponding permit.



INFORMACIÓN GENERAL

2.1.2. Seguro médico y de repatriación

- Todos los estudiantes extranjeros de programas de movilidad internacional tienen obligación de suscribir el seguro de cobertura de la movilidad de la Universidad de Salamanca, independientemente de los requisitos que en este sentido exija la institución de origen. Dicho seguro deberá ser suscrito por cada estudiante directamente a través de la página web:

<http://www.oncampus.es>

- Será requisito indispensable para obtener la carta de aceptación que permite realizar la matrícula en esta Universidad, justificar que se ha tramitado el seguro, para lo cual se podrá enviar copia escaneada a la cuenta de correo electrónico del programa correspondiente, o bien por correo ordinario una fotocopia a la dirección: Servicio de Relaciones Internacionales, Cardenal Pla y Deniel 22, 1ª planta, 37008 Salamanca (España).
- Cada estudiante, además, deberá asegurarse de confirmar en su país de origen todas las obligaciones y/o condiciones relativas a la asistencia sanitaria en España.

2.1.2. Health and repatriation insurance

- All foreign students participating in international mobility programmes are obliged to purchase the mobility insurance policy of the University of Salamanca, regardless of the requirements of their own university in this matter. This insurance can be obtained by each student directly at the following website:

<http://www.oncampus.es>

- Proof that you are processing this insurance is an essential requirement for obtaining the letter of acceptance that allows you to enrol in this University. This may be done by sending a scanned copy of the receipt to the email address of the corresponding programme, or a photocopy by post to the following address: Servicio de Relaciones Internacionales, Cardenal Pla y Deniel 22, 1ª planta, 37008 Salamanca (España).
- Each student must also verify in their own country all the obligations and/or conditions relating to health care in Spain.



GENERAL INFORMATION

2.2. Cómo llegar a la Universidad de Salamanca

Existen Centros de la Universidad de Salamanca en las localidades de Ávila, Béjar, Salamanca, Villamayor y Zamora.

¿Cómo llegar a Salamanca?

Se puede llegar en avión a las ciudades de **Madrid** y **Barcelona** y desde allí desplazarse a Salamanca.

La forma más común de llegar a Salamanca es **desde Madrid** aunque también se puede llegar desde la frontera de Irún o **desde Barcelona**. Es posible llegar por tren a Salamanca desde todos estos puntos. Pueden obtener información sobre trenes, horarios y precios en <http://www.renfe.es> y en el teléfono de información +34 902 32 03 20

También se puede viajar a Salamanca en avión **desde Barcelona** con Air Nostrum. Pueden obtener información actualizada en: <http://www.aena-aeropuertos.es/csee/Satellite/Destinos/>

No obstante la forma habitual de llegar es volar hasta el Aeropuerto Madrid-Barajas y luego desplazarse a Salamanca. Existen varias opciones para desplazarse a Salamanca desde Madrid. Si llega al Aeropuerto de Madrid-Barajas para ir a la estación de autobuses o de trenes puede tomar:

2.2. How to Get to University of Salamanca

There are Centres of the University of Salamanca in the towns of Avila, Bejar, Salamanca, Zamora and Villamayor.

How do I get to Salamanca?

You can come to Spain by plane to **Madrid** or **Barcelona** and then travel to Salamanca.

The most common way to come is **through Madrid**, although you might also come through Irún on the French border or **from Barcelona**. You can get to Salamanca by train from all of these points. Information on train schedules and prices can be found at <http://www.renfe.es> and by calling +34 902 32 03 20.

You can also fly to Salamanca from Barcelona with Air Nostrum. Up to date information can be obtained at <http://www.aena-aeropuertos.es/csee/Satellite/Destinos/>

However, the most common way of coming to Salamanca is through Madrid. There are several ways to get to Salamanca from Madrid. If you arrive at Madrid-Barajas airport, to get to the bus or railway station, you can take one of the following:



INFORMACIÓN GENERAL

taxi

Hasta la estación de tren de “Chamartín” o a la estación de autobuses Sur – Méndez Álvaro.

metro

- Del Aeropuerto de Barajas a la estación de autobuses Sur – Méndez Álvaro: tomar la Línea 8 hasta “Nuevos Ministerios” y después la Línea 6 hasta la estación de autobuses.
- Del Aeropuerto de Barajas a la estación de tren de “Chamartín”: tomar la Línea 8 hasta “Nuevos Ministerios” y después la Línea 10 hasta la estación de Chamartín. Información sobre el metro de Madrid: <http://www.metromadrid.es>

autobús

Del aeropuerto parte un autobús que les lleva al mismo centro de Madrid (Plaza de Colón). Desde allí podrá desplazarse en metro, autobús urbano o taxi a las estaciones correspondientes.

Más información en: <http://www.aena.es/> → Aeropuerto Madrid-Barajas → Información práctica

Viaje a Salamanca en TREN:

El tren con destino a Salamanca sale de la estación de Madrid “Chamartín”. Existen siete servicios diarios. Más información en: <http://www.renfe.es>; Tel.: +34 902 32 03 20

Viaje a Salamanca en AUTOBÚS:

Desde el Aeropuerto de Madrid-Barajas a Salamanca existe un Servicio Express. Más información en <http://www.avanzabus.com>

Desde la Estación de Autobuses Sur—Méndez Álvaro hay muchos autobuses diarios con destino a Salamanca.

Más información en:

<http://www.avanzabus.com>
Tel.: +34 902 02 00 52

Estación Sur de Autobuses de Madrid (*Madrid Bus Station*):
Avda. Méndez Álvaro, 83. Madrid
Tel.: 91 539 63 02

La línea de autobuses urbanos nº 4 conecta la estación de autobuses y el centro de la ciudad.

Taxi

To the Chamartín railway station: or the Sur- Méndez Álvaro Bus Station.

Under-ground (“Metro”)

- To go from Madrid-Barajas Airport to the Sur – Méndez Álvaro Bus Station: take line 8 to “Nuevos Ministerios”, then change to line 6 and get off at the bus station.
- To go from Madrid-Barajas Airport to Chamartín railway station: take line 8 to “Nuevos Ministerios”, then change to line 10 and get off at Chamartín. Information about the Madrid underground can be found at: <http://www.metromadrid.es>

Bus

There is a special bus service from the airport to the Madrid city centre (Plaza de Colón). From there you can take the underground, metropolitan bus or taxi to the bus or railway stations described above.

Further information at: <http://www.aena.es/> → Aeropuerto Madrid-Barajas → Información práctica

Coming to Salamanca by TRAIN:

Trains for Salamanca leave from the Chamartin Railway Station in Madrid. There are 7 trains a day to Salamanca. More information at: <http://www.renfe.es> Tel.: +34 902 32 03 20

Coming to Salamanca by BUS:

There is an Express Bus Service from Madrid-Barajas Airport to Salamanca. Further information at: <http://www.avanzabus.com>

There are many daily buses from the “Estación de Autobuses Sur – Méndez Álvaro” to Salamanca.

More information at:

<http://www.avanzabus.com>
Tel.: +34 902 02 00 52

Estación de Autobuses de Salamanca:
Avda. Filiberto Villalobos, 71-85, 37007 Salamanca
Tel.: +34 923 23 67 17

In Salamanca, metropolitan bus number 4 takes you from the Bus Station to the city centre.

GENERAL INFORMATION

¿Cómo llegar a Béjar?

Béjar está situada a 72 Km. de Salamanca. Existen autobuses diarios desde Salamanca con destino a Béjar.

Pueden obtener información en el Tel.: +34 923 24 09 71
<http://www.mogacar.com/>

¿Cómo llegar a Ávila?

Ávila está situada a 97 Km. de Salamanca. Existen autobuses diarios desde Salamanca con destino a Ávila.

Pueden obtener información en el Tel.: +34 923 232 266
<http://www.avanzabus.com>

También existen líneas de tren que conectan la ciudad de Salamanca con Ávila.

Más información en el Tel.: +34 902 24 02 02
<http://www.renfe.es>

¿Cómo llegar a Zamora?

Zamora está situada a 62 Km. de Salamanca desde donde salen numerosos autobuses con destino a esta ciudad.

Más información en el Tel.: +34 923 22 35 87
<http://www.zamorasalamanca.es/>

How do I get to Bejar?

Bejar is located at a distance of 72 Km. from Salamanca. There are buses daily from Salamanca.

For more information, call: +34 923 24 09 71
<http://www.mogacar.com>

How do I get to Avila?

Avila is located at a distance of 97 Km. from Salamanca. There are daily buses from Salamanca to Avila.

For more information, call: +34 923 23 22 66
<http://www.avanzabus.com>

There are also trains between Salamanca and Avila.

More information, call: +34 902 24 02 02
<http://www.renfe.es>

How do I get to Zamora?

Zamora is 62 Km. from Salamanca and there are many daily buses linking the two cities.

For more information, call: +34 923 22 35 87
<http://www.zamorasalamanca.es/>



INFORMACIÓN GENERAL

2.3. Alojamiento

Los estudiantes pueden reservar alojamiento antes de su llegada o una vez hayan llegado a la ciudad.

- Alojamiento en residencias dependientes de la Universidad de Salamanca. El plazo de reserva de plazas normalmente termina a mediados del mes de julio. Pueden obtener información detallada en la web: <http://www.usal.es/residen/>

- Alojamiento en pisos compartidos, familia, otras residencias de estudiantes que no pertenecen a la universidad, etc. Puede obtener información en la web del Servicio de Orientación al Universitario: <http://sou.usal.es/> → Alojamiento — E-mail: sou@usal.es

Es recomendable quedarse los primeros días en un albergue, pensión/hostal u hoTel.: Esto le permitirá ver antes la habitación o piso que le interesa alquilar.

- Alojamiento con personas mayores dentro del programa de convivencia intergeneracional de la Universidad de Salamanca: la persona mayor ofrece alojamiento económico a los estudiantes a cambio de colaboración. Puede obtener más información en el Servicio de Asuntos Sociales. <http://sas.usal.es> — E-mail: apoyosocial.sas@usal.es
- Alojamiento temporal en los albergues juveniles de la ciudad para los primeros días:

Albergue Juvenil "Salamanca"

E-mail: info@alberguesalamanca.com

Web: <http://www.alberguesalamanca.com/ndxsp.htm>

Albergue Juvenil "Lazarillo de Tormes"

E-mail: info@alberguesalamancamunicipal.com

Web: <http://www.alberguesalamancamunicipal.com>

- Otros alojamientos temporales: Si lo solicita vía e-mail, el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación podrá facilitarle un listado de hoteles y pensiones en Salamanca. También podrá consultarlos en la siguiente web: <http://www.infohostal.com>

2.3. Accommodation

You may reserve lodgings before your arrival or after you have reached the city.

- Accommodation in University of Salamanca residence halls. The deadline for reserving a place is usually in the middle of July. For detailed information go to <http://www.usal.es/residen/>

- Accommodation in shared flats, with a family, private student residence halls, etc. Information is available on the web site of the University Guidance Office (Servicio de Orientación al Universitario): <http://sou.usal.es/> → Alojamiento — E-mail: sou@usal.es

It is a good idea to stay the first few days in a youth hostel, guest/boarding house or hoTel.: That way you can have a look at the room or flat you are going to rent.

- Accommodation with older persons as part of University of Salamanca's intergenerational living program: an older person offers accommodation at a low rate to students in exchange for some help at home. For more information, see the web site of the Office of Social Services (Servicio de Asuntos Sociales). <http://sas.usal.es> — E-mail: apoyosocial.sas@usal.es
- Temporary accommodation in the city's youth hostels (Albergues Juveniles) for the first few days:

- Other temporary accommodation: If requested by e-mail, the Office of International Relations and Cooperation can provide a list of hotels and guest/boarding houses in Salamanca. You can also consult the following web site: <http://www.infohostal.com>

GENERAL INFORMATION

3. INFORMACIÓN ACADÉMICA

3.1. Centros Universitarios y Coordinadores Internacionales

A continuación encontrarán una relación de los distintos Centros de la Universidad de Salamanca, con los datos de contacto de la Secretaría de cada uno de ellos.

Los estudiantes del Programa Erasmus y del Programa de Becas de Intercambio con Universidades Extranjeras pueden dirigir sus consultas sobre temas académicos a los **Coordinadores Internacionales** que figuran en el cuadro siguiente:

3. ACADEMIC INFORMATION

3.1. University Centres and International Coordinators

Below is a list of the different University of Salamanca Centres, with contact information for their administration offices.

Students in the Erasmus and Foreign University Exchange Grant Programs can consult their **International Coordinators** about academic topics. Their names and contact information also appear below:



INFORMACIÓN GENERAL

CENTROS
CENTRES

COORDINADOR ACADÉMICO INTERNACIONAL
INTERNATIONAL ACADEMIC COORDINATOR

FACULTAD DE BELLAS ARTES FACULTY OF FINE ARTS

Campus Bellas Artes-Psicología
Avda. de la Merced, s/n
37005 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 46 22 — Fax: +34 923 29 46 03
<http://www.usal.es/webusal/node/6>

Prof. Dr. D. Marcelino Llorente Malagón
Tel.: +34 923 29 46 20 Ext.: 4629 — Fax: +34 923 29 47 36
E-mail: malagon@usal.es

FACULTAD DE BIOLOGÍA FACULTY OF BIOLOGY

Campus Miguel de Unamuno
C/ Donantes de Sangre, s/n
37007 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 44 70 — Fax: +34 923 29 45 13
<http://facultadbiologia.usal.es/>

Prof.^a Dra. D.^a Beatriz Santos Romero
Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 1536 — Fax: +34 923 29 45 13
E-mail: int.coordinator.fb@usal.es

FACULTAD DE CIENCIAS FACULTY OF SCIENCES

Plaza de los Caídos, s/n
37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 44 52 — Fax: +34 923 29 45 14
<http://www.usal.es/ciencias/>

Prof.^a Dr. D. José Ángel González
Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 1523 — Fax: +34 923 29 45 14
E-mail: angel@usal.es



GENERAL INFORMATION

CENTROS CENTRES

COORDINADOR ACADÉMICO INTERNACIONAL INTERNATIONAL ACADEMIC COORDINATOR

FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS Y AMBIENTALES FACULTY OF AGRICULTURAL AND ENVIRONMENTAL SCIENCES

Avda. Filiberto Villalobos, 119-129
37007 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 46 90 — Fax: +34 923 29 47 74
<http://fcaa.usal.es>

Prof.ª Dra. D.ª Martha Trujillo Toledo

Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 1961 — Fax: +34 923 29 46 11
E-mail: mett@usal.es

FACULTAD DE CIENCIAS QUÍMICAS FACULTY OF CHEMICAL SCIENCES

Plaza de los Caídos, s/n
37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 44 75 — Fax: +34 923 29 45 74
<http://www.usal.es/ccquimicas>

(Química) Prof. Dr. D. José Luís González Hernández

Tel.: +34 923 29 44 00 - Ext.: 4478 — Fax: +34 923 29 45 74
E-mail: jlg93@usal.es

(Ingeniería Química) Prof. Dr. D. Mariano Martín Martín

Tel.: +34 923 29 44 79 — Fax: +34 923 29 45 74
E-mail: mariano.m3@usal.es

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES FACULTY OF SOCIAL SCIENCES

Campus Miguel de Unamuno
P.º Francisco Tomás y Valiente, s/n Edificio FES.
37007 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 45 71 — Fax: +34 923 29 47 82
<http://cienciassociales.usal.es/>

Prof.ª Dra. D.ª M.ª José Sánchez García

Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 3136 — Fax: +34 923 29 45 73
E-mail: socratesccss@usal.es

FACULTAD DE DERECHO FACULTY OF LAW

Campus Miguel de Unamuno
P.º Francisco Tomás y Valiente, s/n
37007 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 44 42 — +34 923 29 45 16
<http://derecho.usal.es>

Prof.ª Dra. D.ª Nuria Matellanes Rodríguez

Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 1609 — Fax: +34 923 29 46 41
E-mail: nuriam@usal.es

FACULTAD DE ECONOMÍA Y EMPRESA FACULTY OF ECONOMICS AND BUSINESS ADMINISTRATION

Campus Miguel de Unamuno
P.º Francisco Tomás y Valiente, s/n
37007 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 45 61 — Fax: +34 923 29 46 76
<http://facultadeconomiayempresa.usal.es>

Prof.ª Dra. D.ª Rebeca Jiménez Rodríguez

Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 1967 — Fax: +34 923 29 46 76
E-mail: int.ec@usal.es



INFORMACIÓN GENERAL

CENTROS
CENTRES

COORDINADOR ACADÉMICO INTERNACIONAL
INTERNATIONAL ACADEMIC COORDINATOR

FACULTAD DE EDUCACIÓN FACULTY OF EDUCATION

Campus de Educación
P.º Canalejas, 169 - 37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 46 31 — Fax: +34 923 29 46 09
<http://educacion.usal.es>

Prof.ª Dra. D.ª Azucena Hernández Martín
Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 3404 — Fax: +34 923 29 46 09
E-mail: azuher@usal.es

FACULTAD DE FARMACIA FACULTY OF PHARMACY

Campus Miguel de Unamuno
C/ Licenciado Méndez Nieto
37007 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 45 21 — Fax: +34 923 29 45 15
<http://www.usal.es/farmacia>

Prof.ª Dra. D.ª Ana Isabel Morales Martín
Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 1862 — Fax: +34 923 29 45 15
E-mail: amorales@usal.es

FACULTAD DE FILOLOGÍA FACULTY OF LANGUAGE & LITERATURE

Plaza de Anaya, s/n - 37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 44 46 — Fax: +34 923 29 45 09
<http://facultadfilologia.usal.es/>

Prof.ª Dra. D.ª Ana María Manzanás Calvo
Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 1761 — Fax: +34 923 29 45 09
E-mail: amanzana@usal.es



GENERAL INFORMATION

CENTROS
CENTRES

COORDINADOR ACADÉMICO INTERNACIONAL
INTERNATIONAL ACADEMIC COORDINATOR

FACULTAD DE FILOSOFÍA FACULTY OF PHILOSOPHY

Campus Miguel de Unamuno
P.º Francisco Tomás y Valiente, s/n
37007 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 46 42 — Fax: +34 923 29 46 44
<http://www.usal.es/webusal/node29>

Prof. Dr. D. Antonio Notario Ruiz

Tel.: +34 923 29 44 00 Ext.: 3415 — Fax: +34 923 29 46 44
E-mail: anotaz@usal.es

FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA FACULTY OF GEOGRAPHY AND HISTORY

C/ Cervantes, s/n - 37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 44 48 — Fax: +34 923 29 45 12
<http://fgh.usal.es>

Prof.ª Dra. D.ª Izaskun Álvarez Cuartero

Tel.: +34 923 29 45 50 Ext.: 1428 — Fax: +34 923 29 45 12
E-mail: socgh@usal.es

FACULTAD DE MEDICINA FACULTY OF MEDICINE

Campus Miguel de Unamuno
Avda. Alfonso X El Sabio, s/n
37007 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 45 41 — Fax: +34 923 29 45 10
<http://www.usal.es/medicina>

Prof.ª Dra. D.ª Adelaida Sánchez Riobos

Tel.: +34 923 294541 Ext.: 1869 — Fax: +34 923 29 45 59
E-mail: asriolb@usal.es



INFORMACIÓN GENERAL

CENTROS CENTRES

COORDINADOR ACADÉMICO INTERNACIONAL INTERNATIONAL ACADEMIC COORDINATOR

FACULTAD DE PSICOLOGÍA FACULTY OF PSYCHOLOGY

Campus Bellas Artes-Psicología
Avda. de la Merced, s/n
37005 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 46 12 — Fax: +34 923 29 46 04
<http://psicologia.usal.es>

Prof. Dr. D. Alberto Valentín Centeno
Tel.: +34 923 29 46 12 Ext.: 4630 — Fax: +34 923 29 46 04
E-mail: secretaria.fps@usal.es

FACULTAD DE TRADUCCIÓN Y DOCUMENTACIÓN FACULTY OF TRANSLATION AND INFORMATION SCIENCE

C/ Francisco de Vitoria, 6-16
37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 45 81 — Fax: +34 923 29 45 82
<http://exlibris.usal.es>

Prof.^a Dra. D.^a M.^a Elena Palacio Alonso
Tel.: +34 923 29 45 80 Ext.: 3098 — Fax: +34 923 29 45 82
E-mail: elenapalacio@usal.es

ESCUELA UNIVERSITARIA DE ENFERMERÍA Y FISIOTERAPIA UNIVERSITY COLLEGE OF NURSING & PHYSIOTHERAPY

Campus Miguel de Unamuno
C/ Donantes de Sangre, s/n
37007 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 45 75 — Fax: +34 923 29 45 76
<http://enfermeria.usal.es>

Prof.^a Dra. D.^a Carmen Sánchez Sánchez
Tel.: +34 923 29 45 90 Ext.: 1955 — Fax: +34 923 29 45 76
E-mail: csanchez@usal.es

ESCUELA POLITÉCNICA SUPERIOR DE ZAMORA HIGHER POLYTECHNIC OF ZAMORA

Avda. Cardenal Cisneros, 34; 49022 Zamora - España
Tel.: +34 980 54 50 00 — Fax: +34 980 54 50 01
<http://poliz.usal.es/politecnica>

Prof.^a Dra. D.^a M.^a Beatriz González Martín
Tel.: +34 980 54 50 00 Ext.: 3705 — Fax: +34 980 54 50 01
E-mail: bgonzalez@usal.es

ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO DE ZAMORA UNIVERSITY TEACHER TRAINING COLLEGE OF ZAMORA

Avda. Cardenal Cisneros, 34; 49022 Zamora - España
Tel.: +34 980 54 50 00 — Fax: +34 980 54 50 09
<http://poliz.usal.es/magisterio>

Prof.^a Dra. D.^a Ana Belén Navarro Prados
Tel.: +34 980 54 50 00 Ext.: 3664 — Fax: +34 980 54 50 09
E-mail: sestudiantesmza@usal.es

GENERAL INFORMATION

CENTROS
CENTRES

COORDINADOR ACADÉMICO INTERNACIONAL
INTERNATIONAL ACADEMIC COORDINATOR

ESCUELA UNIVERSITARIA DE EDUCACIÓN
Y TURISMO DE ÁVILA
*UNIVERSITY COLLEGE OF EDUCATION
AND TOURISM OF ÁVILA*

C/ Madrigal de las Altas Torres, 3; 05003 Ávila - España

Tel.: +34 920 35 36 02 — Fax: +34 920 35 36 01

<http://www.usal.es/turismo/>

Prof.^a Dra. D.^a M.^a. José Bruña Bragado

Tel.: +34 920 35 36 00 Ext.: 3869 — Fax 920 35 36 01

E-mail: mjbruna@usal.es

ESCUELA POLITÉCNICA SUPERIOR DE ÁVILA
HIGHER POLYTECHNIC OF ÁVILA

Avda. Hornos Caleros, 50

05003 Ávila - España

Tel.: +34 920 35 35 00 — Fax: +34 920 35 35 01

<http://politecnicavila.usal.es>

Prof. Dr. D. Arturo Farfán Martín

Tel.: +34 920 35 35 00 Ext.: 3768 — Fax: +34 920 35 35 01

E-mail: epsasubdextuniv@usal.es

ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE INGENIERÍA
INDUSTRIAL DE BÉJAR
*HIGHER TECHNICAL SCHOOL OF INDUSTRIAL
ENGINEERING OF BÉJAR*

C/ Fernando Ballesteros, s/n

37700 Béjar. Salamanca - España

Tel.: +34 923 40 80 80 — Fax: +34 923 40 81 27

<http://www.usal.es/ETSII>

Prof. Dr. D. Raul García Ovejero

Tel.: +34 923 40 80 80 Ext.: 2252 — Fax: +34 923 40 24 16

E-mail: raulovej@usal.es



INFORMACIÓN GENERAL

3.2. Calendario académico

El curso académico se organiza en 2 cuatrimestres: el primer cuatrimestre comienza en septiembre y termina en febrero; el segundo empieza en febrero y acaba en junio. Las asignaturas pueden ser cuatrimestrales o anuales y los exámenes se llevan a cabo al finalizar cada cuatrimestre.

El calendario académico puede consultarse en la siguiente página web: <http://www.usal.es/> "Lo más buscado"

3.3. Planes de estudio

- Los estudiantes podrán elegir asignaturas incluidas en los planes de estudio de titulaciones oficiales impartidas en cualquier centro de la Universidad de Salamanca, dentro de las limitaciones que tengan establecidas.
- Deberán comprobar que las asignaturas elegidas se imparten durante el período de su estancia en Salamanca: primer cuatrimestre, segundo cuatrimestre o curso completo.
- Podrán **consultar la guía académica** del centro donde quieran cursar estudios. En esta guía encontrarán información sobre las asignaturas, horarios de clase, calendario de exámenes, nombre de los profesores, etc.

Las guías de todos los centros se actualizan cada año y se publican en la página web de la Universidad de Salamanca:

<http://www.usal.es/> "Lo más buscado"

3.2. Academic Calendar

The academic year is organized into 2 semesters. The first semester begins in September and ends in February; the second semester begins in February and ends in June. Subjects may be semester-long or year-long and exams are held at the end of each semester.

To see the Academic Calendar, go to: <http://www.usal.es/> "Lo más buscado"

3.3. Study Plans

- Students may choose from subjects included in the study plans of official degree programs offered at any Centre of the University of Salamanca, within the established limits.
- Students should make sure the subjects they choose are taught during their period of stay in Salamanca: first semester, second semester or full academic year.
- Students may also **consult the Academic Handbook** of the Centre in which they wish to study. This handbook provides information on subjects, time-tables, exam dates, professors' names, etc.

The Handbooks for all the Centres are updated every year and can be found on the University of Salamanca web site:

<http://www.usal.es/> "Lo más buscado"

GENERAL INFORMATION

3.4. Carné de estudiante

El estudiante podrá recoger el carné de estudiante en el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación después de haber formalizado su matrícula en la Universidad de Salamanca.

El carné polivalente permite:

- La identificación del titular como estudiante de la Universidad de Salamanca.
- El acceso a las bibliotecas, salas de estudio y préstamo de libros: <http://bibliotecas.usal.es/>
- La utilización de las aulas de informática de los diferentes centros de la Universidad de Salamanca: <http://www.usal.es/-aulas/aulas.html>
- Apertura de una cuenta de correo electrónico: <http://lazarillo.usal.es/>
- Acceso a todos los servicios universitarios: inscripción en actividades deportivas, utilización de comedores y cafeterías, etc.
- Descuentos y otras ventajas en establecimientos comerciales y museos.



3.4. Student Card

Foreign students can pick up their student card at the Office of International Relations and Cooperation after having enrolled at the University of Salamanca.

The multi-purpose student card:

- Identifies the holder as a student of the University of Salamanca.
- Permits access to libraries, study halls and book loan: <http://bibliotecas.usal.es/>
- Permits access to Computer Rooms available in most University of Salamanca Centres: <http://www.usal.es/-aulas/aulas.html>
- Permits opening an e-mail account: <http://lazarillo.usal.es/>
- Permits access to all University services: signing up for sports and physical education activities, use of University dining halls and cafés, etc.
- Provides discounts and other advantages in shops and museums.



INFORMACIÓN GENERAL

4. SERVICIOS DE LA UNIVERSIDAD

La Universidad de Salamanca cuenta con varios Servicios de Apoyo a la Comunidad Universitaria. Entre ellos se encuentran los siguientes:

4.1. Servicio de Orientación al Universitario

Oficina Central
Central Office

C/ Cardenal Pla y Deniel, 22, Bajo (Casa del Bedel)
37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 46 48 — Fax: +34 923 29 47 17
E-mail: sou@usal.es — <http://sou.usal.es/>

EL SOU ofrece información, orientación y asesoramiento en diferentes campos y materias:

- Información general sobre la universidad.
- Alojamiento: facilita listados actualizados de pisos y habitaciones en alquiler que pueden ser consultados en la web del Servicio.
- Intercambios lingüísticos entre los miembros de la comunidad universitaria través del tablón electrónico del SOU.
- Ocio y tiempo libre: la VIAJETECA es una Biblioteca de ocio y tiempo libre donde se puede obtener información cultural y turística.
- Orientación en materia psicopedagógica.

Existen otros puntos de información universitaria (PIU) en los diferentes centros y campus: <http://sou.usal.es/> → [Puntos de información al universitario](#)

En la ciudad de Salamanca

PIU BELLAS ARTES-PSICOLOGÍA: piubap@usal.es

PIU DERECHO: piucampus@usal.es

PIU EDUCACIÓN: piueduca@usal.es

En las ciudades de Ávila, Béjar y Zamora

PIU ÁVILA: piuav@usal.es

PIU BÉJAR: soubejar@usal.es

PIU ZAMORA: souzamora@usal.es

4. UNIVERSITY SERVICES

The University of Salamanca provides services in support of the University community. Among them are the following:

4.1. University Guidance Office

The Guidance Office (SOU) offers information, guidance and assessment in different fields and matters:

- General information about the University.
- Accommodation: Updated lists of flats and rooms to rent can be found on the web page.
- Conversational exchange in foreign languages among members of the university community through the SOU's electronic bulletin board.
- Leisure and free time: VIAJETECA is a library offering information on culture and tourism.
- Guidance in the area of educational psychology.

There are also other university information points (PIU) at different faculties and campuses: <http://sou.usal.es/> → [Puntos de información al universitario](#)

In Salamanca

PIU FINE ARTS-PSYCHOLOGY - piubap@usal.es

PIU LAW - piucampus@usal.es

PIU EDUCATION - piueduca@usal.es

In Avila, Bejar and Zamora

PIU AVILA - piuav@usal.es

PIU BEJAR - soubejar@usal.es

PIU ZAMORA - souzamora@usal.es

GENERAL INFORMATION

4.2. Servicio de Asuntos Sociales

Patio de Escuelas 4, planta baja. 37008 Salamanca, España
Tel.: +34 923 29 45 00
Extensiones: 3083
Fax: +34 923 29 46 01
E-mail: sas@usal.es — <http://sas.usal.es>

El SAS cuenta con las siguientes unidades de apoyo al universitario:

- Unidad de apoyo social
- Unidad de discapacidad
- Unidad de voluntariado
- Unidad de atención psicológica
- Unidad de atención psiquiátrica



4.2. Office of Social Services

The Office of Social Services (SAS) has the following support units for the university community:

- Social Support Unit
- Unit for University Students with a Disability.
- Voluntary Work Unit
- Psychological Assistance Unit
- Psychiatric Unit



INFORMACIÓN GENERAL

4.3. Servicio de Comedores y Residencias

C/ Fonseca, 4. 37002 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 45 70 — Fax: +34 923 29 46 45
E-mail: colegios@usal.es — <http://www.usal.es/webusal/node/4185>

La Universidad de Salamanca dispone de seis Residencias Universitarias con habitaciones individuales y dobles, y cinco comedores universitarios.

4.3. Office of Dining and Residence Halls

The University of Salamanca has six University Residence Halls with single and double rooms, as well as five university dining halls.



GENERAL INFORMATION

4.4. Bibliotecas

La Universidad de Salamanca cuenta con una **Biblioteca General Histórica**. Es la principal biblioteca universitaria de Europa, fundada por Alfonso X en 1254. Esta biblioteca dispone de una sala de lectura y consulta para investigadores:

<http://bibliotecahistorica.usal.es/>

La Universidad dispone de una extensa red de bibliotecas:

<http://bibliotecas.usal.es/>

* Para acceder a estas bibliotecas de la Universidad es necesario el carné de estudiante.

4.4. Libraries

The University of Salamanca has a **General Historical Library**. It is the main university library in Europe, founded by King Alphonse X in 1254. This Library has a reading room for researchers:

<http://bibliotecahistorica.usal.es/>

The University of Salamanca has an extensive network of libraries:

<http://bibliotecas.usal.es/>

* A student card is necessary for acces to these libraries.



INFORMACIÓN GENERAL

4.5. Aulas de Informática

La Universidad de Salamanca tiene una red de Aulas de Informática distribuida entre los diversos Centros:

<http://www.usal.es/aulas/aulas.html>

Las indicaciones para abrir una cuenta de correo electrónico las encontrará en <http://lazarillo.usal.es>

Se puede acceder a internet desde los distintos espacios generales de la universidad (aulas, bibliotecas, laboratorios, etc.) a través de su red inalámbrica WIFI

<http://lazarillo.usal.es/nportal/components/wifi/wifi.jsp>

Para utilizar las aulas de informática y abrir una cuenta de correo es necesario el carné de estudiante.

4.6. Servicio de Educación Física y Deportes

SEFYD en Salamanca

Plaza de San Bartolomé, 1. 37008 Salamanca - España

Tel.: +34 923 29 44 19 — Fax: +34 923 29 45 05

E-mail: serv.efyd@usal.es — <http://www.usal.es/deportes/>

Este servicio se encarga de organizar y desarrollar actividades físico-deportivas de carácter formativo, recreativo y/o de competición.

En la sede del Servicio de Educación Física y Deportes se puede obtener información sobre un amplio catálogo de actividades deportivas programadas.

4.5. Computer Rooms

The University of Salamanca has a computer network distributed among the different Centres:

<http://www.usal.es/aulas/aulas.html>

If you wish to open an e-mail account see the instructions at: <http://lazarillo.usal.es>

WiFi internet access is available for students at different general spaces in the university (classrooms, libraries, laboratories, etc):

<http://lazarillo.usal.es/nportal/components/wifi/wifi.jsp>

A student card is necessary for using computer rooms and opening an e-mail account.

4.6. Office of Physical Education and Sports

SEFYD in Salamanca

This Office is in charge of organizing and offering physical fitness and sports activities for general training, recreation, and/or competition.

At that Office you can obtain information about a wide range of programmed sports activities.



GENERAL INFORMATION

4.7. Servicio de Actividades Culturales

Hospedería Fonseca, 2ª planta . 37002 Salamanca, España
Tel.: +34 923 29 44 80 — Fax: +34 923 29 46 96
E-mail: cultural@usal.es — <http://sac.usal.es>

Este servicio organiza cada trimestre un programa de actividades culturales que puede consultarse en su sede y en su página web y que incluye música, teatro, danza, conferencias, exposiciones, etc., así como cursos de formación en cada uno de estos ámbitos.

De este servicio dependen las distintas agrupaciones musicales universitarias: Big Band, Coros, Orquesta Barroca, Tunas, etc.

4.7. Office of Cultural Activities

Each semester this Office organizes a program of cultural activities that is available at its office or on its website. The program includes music, theatre, dance, lectures, exhibitions, etc., as well as courses in these areas.

The University's different music groups pertain to this Office: Big Band, Choirs, Baroque Orchestra, Tunas, etc.



INFORMACIÓN GENERAL

5. OTRAS INFORMACIONES DE INTERÉS

5.1. Clima

El clima en Salamanca es continental, con fuertes contrastes de temperatura estacionales. Durante el invierno la temperatura oscila entre -2° y 15° C y durante el verano entre los 20° y los 35° C. Más información en:

<http://www.aemet.es/es/portada>

5.2. Coste general de la vida y moneda

El gasto varía en función del tipo de alojamiento elegido; no obstante, 800 € al mes sería la cuantía aproximada para cubrir los gastos básicos de alquiler, transporte, manutención, etc.

La moneda de España es el euro (€). Se puede ver el tipo de cambio actualizado en: <http://es.finance.yahoo.com> → Divisas.

5.3. Cuentas bancarias

Es sencillo abrir una cuenta en una de las entidades bancarias de la ciudad con el pasaporte o documento de identidad. También es posible utilizar fácilmente la amplia red de cajeros automáticos disponibles.

5.4. Transporte público

Existen varias líneas de autobuses urbanos para facilitar los desplazamientos por las ciudades de Salamanca, Béjar, Ávila y Zamora.

En **Salamanca** se pueden utilizar el billete para un viaje y diferentes tipos de tarjetas que pueden comprarse en las oficinas de Salamanca Transportes (Gran Vía, 4 y Plaza del Mercado, 7) y recargarse en cualquier autobús o en dichas oficinas.

Más información en:

<http://www.gruporuiz.com/plantillas/salamanca/lineas.php>

En **Ávila** cabe la posibilidad de utilizar un billete ordinario de un viaje, el bono ordinario y el bono joven.

En **Béjar** y en **Zamora** pueden utilizar un billete ordinario de 1 viaje o un bono.

5. OTHER INFORMATION OF INTEREST

5.1. Climate

Salamanca has a continental climate, with strong contrasts in seasonal temperatures. Winter temperatures range between -2° and 15° C, and summer temperatures, between 20° and 35° C. For more information go to:

<http://www.aemet.es/es/portada>

5.2. General Cost of Living and Currency

Student expenses will vary according to the type of accommodation. However, €800 a month is the approximate amount needed to cover basic costs of rent, transport, food, etc.

Spain's currency is the Euro; for the current exchange rate go to: <http://es.finance.yahoo.com/> → Divisas

5.3. Bank Accounts

It is easy to open an account in one of the many banks operating in the city with a passport or official ID card. It is also possible to use the many cash machines available throughout the city.

5.4. Public Transport

There are several metropolitan bus lines for getting around in Salamanca, Bejar, Avila and Zamora.

In **Salamanca** tickets can be purchased on the bus for one ride and different types of pass cards can be purchased at the offices of Salamanca Transportes (Gran Vía, 4 and Plaza del Mercado, 7) and recharged on any bus or at the offices.

More information can be found at:

<http://www.gruporuiz.com/plantillas/salamanca/lineas.php>

In **Avila**, single-journey tickets, ordinary bus passes and youth bus passes are available.

In **Bejar** and **Zamora** single-journey tickets and bus passes are available.



PROGRAMA ERASMUS

<p>1. ÁMBITO DE LA MOVILIDAD</p> <p>1.1. Destinatarios del Programa</p> <p>1.2. Selección por la universidad de origen</p> <p>1.3. Documentación y plazos</p> <p>1.4. Procedimiento de admisión</p>	<p>1. MOBILITY SPHERE</p> <p>1.1. Who the Program is for</p> <p>1.2. Selection at the University of origin</p> <p>1.3. Paperwork and Deadlines</p> <p>1.4. Admission Procedure</p>
<p>2. PREPARACIÓN DE LA ESTANCIA</p> <p>2.1. Documentos que deben traer consigo los estudiantes</p> <p>2.2. Alojamiento y otras informaciones prácticas</p> <p>2.3. Curso de español para estudiantes Erasmus</p>	<p>2. PREPARING YOUR STAY</p> <p>2.1. Documents you must bring with you</p> <p>2.2. Accommodation and other practical information</p> <p>2.3. Spanish course for Erasmus students</p>
<p>3. INCORPORACIÓN A LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA</p>	<p>3. STARTING OUT AT UNIVERSITY OF SALAMANCA</p>



ERASMUS PROGRAM

1. ÁMBITO DE LA MOVILIDAD

La Universidad de Salamanca participa en el Programa Erasmus que es un programa de acción comunitario europeo en materia de movilidad de los estudiantes universitarios, y mantiene acuerdos interinstitucionales con un importante número de instituciones de enseñanza superior europeas.

1.1. Destinatarios del Programa

Este programa permite a los estudiantes seleccionados por las universidades europeas con las que la Universidad de Salamanca tiene establecido un acuerdo interinstitucional realizar un período de estudios de un curso completo o un cuatrimestre en la Universidad de Salamanca.

1.2. Selección por la universidad de origen

Los estudiantes no pueden solicitar directamente la admisión en la Universidad de Salamanca. Debe ser la **oficina de Relaciones Internacionales u órgano responsable de la movilidad** de la institución de origen la que envíe, cada curso académico, al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca la comunicación de estudiantes seleccionados para participar en el Programa Erasmus.

1. MOBILITY SPHERE

The University of Salamanca participates in the Erasmus Program, which is a program of European Community Action in the sphere of university student mobility, and maintains inter-institutional agreements with a large number of European institutions of higher education.

1.1. Who the Program is for

This program permits selected students from European universities holding inter-institutional agreements with the University of Salamanca to study for a full academic year or a semester at the University of Salamanca.

1.2. Selection at the University of Origin

Students must not apply directly for admission to the University of Salamanca. The office in charge of international relations or mobility at one's university of origin is in charge of sending the list of students selected for an Erasmus grant each academic year to the Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca.



PROGRAMA ERASMUS

1.3. Documentación y plazos

Documentos que deben enviar al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación antes de incorporarse a la Universidad de Salamanca:

La universidad de origen debe enviar al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación un listado con los becarios Erasmus seleccionados, en el que se incluyan, necesariamente, los siguientes datos:

- 1) Nombre y apellidos de los estudiantes.
- 2) Dirección de correo electrónico.
- 3) Área de Estudios.
- 4) Período de estudios en Salamanca.

El plazo para enviar dicho listado finaliza el 16 de julio de 2013

1.3. Paperwork and Deadlines

Documents that must be sent to the Office of International Relations and Cooperation before coming to the University of Salamanca:

The University of origin must send a list of students selected for an Erasmus grant to the Office of International Relations and Cooperation, which must include the following information:

- 1) Name(s) and surname(s) of the students.
- 2) E-mail address.
- 3) Area of study
- 4) Period of study in Salamanca.

The deadline for sending the list is 16 July, 2013.

Contacto / Contact: D. Pedro Manuel García Calvo

Jefe de Sección de Programas de Movilidad

E-mail: erasmus@usal.es

Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación, Universidad de Salamanca

C/ Cardenal Pla y Deniel, 22, 1ª Planta - Casa del Bedel, 37008 Salamanca. España

Tel.: +34 923 29 44 26 — Fax: +34 923 29 45 07

Los estudiantes Erasmus deberán cumplimentar la solicitud de inscripción "on-line" a través de la página web:

<http://rel-int.usal.es> → "Programas" → "Erasmus" → "Estudiantes Extranjeros" → "Solicitud e Instrucciones"

A continuación, deberán imprimirla y enviarla debidamente firmada al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación, adjuntando obligatoriamente dos fotografías cuyo tamaño será de 3 cm de ancho por 3,5 cm de alto, originales (no fotocopiadas ni escaneadas), sin manchas ni defectos, de calidad y con el fondo blanco, liso y uniforme.

Esta solicitud es IMPRESCINDIBLE para la inscripción como estudiante Erasmus en la Universidad de Salamanca. No se aceptará ninguna solicitud si no se ha recibido previamente una comunicación oficial de la universidad de origen.

Erasmus students must fill out the **application form online** at the following University web site:

<http://rel-int.usal.es> → "Programas" → "Erasmus" → "Estudiantes Extranjeros" → "Solicitud e Instrucciones"

They should then print it, sign it and send it to the Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca, together with two photographs that must be original (not photocopied or scanned), 3 cm wide x 3.5 cm high, free of stains and defects, of high quality and on a plain, white, uniform background.

This application form is ESSENTIAL for enrolling as an Erasmus student at the University of Salamanca. **No applications will be accepted if we have not received prior official communication from the university of origin.**

ERASMUS PROGRAM

Todos los estudiantes Erasmus tienen obligación de suscribir el seguro de cobertura de la movilidad de la Universidad de Salamanca, independientemente de los requisitos que en este sentido exija la institución de origen. Dicho seguro deberá ser suscrito por cada estudiante directamente a través de la página web www.oncampus.es

Será requisito indispensable para obtener la carta de aceptación que permite realizar la matrícula en esta Universidad, justificar que se ha tramitado el seguro, para lo cual se podrá enviar copia escaneada a la cuenta de correo electrónico erasmus@usal.es, o bien por correo ordinario una fotocopia a la dirección:
Servicio de Relaciones Internacionales, Cardenal Pla y Deniel 22, 1ª planta, 37008 Salamanca (España).

El plazo para recibir la solicitud de inscripción finaliza el 16 de julio de 2013.

Tras la correcta recepción del formulario de inscripción y las fotografías, se enviará a los estudiantes una carta de aceptación que deberán presentar al hacer la matrícula en el centro correspondiente de la Universidad de Salamanca.

Las cartas de aceptación serán enviadas al domicilio permanente que los estudiantes hayan indicado en el formulario de inscripción.

1.4. Procedimiento de admisión

La admisión corresponde al Vicerrectorado de Relaciones Internacionales e Institucionales tras consultar con los Coordinadores Internacionales de los centros y comprobar que la movilidad se ajusta a los acuerdos establecidos.

All Erasmus students are obliged to purchase the mobility insurance policy of the University of Salamanca, regardless of the requirements of their own university in this matter. This insurance can be obtained by each student directly at the following website:

www.oncampus.es

Proof that you are processing this insurance is an essential requirement for obtaining the letter of acceptance that allows you to enrol in this University. This may be done by sending a scanned copy of the receipt to the email address erasmus@usal.es, or a photocopy by post to the following address:

Servicio de Relaciones Internacionales, Cardenal Pla y Deniel 22, 1ª planta, 37008 Salamanca (España).

The deadline for receiving the application form is 16 July, 2013.

Letters of acceptance will be sent by the Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca to the address that the student has indicated on the application form.

1.4. Admission Procedure

Admission is decided by the Office of the Vice-Rector for International and Institutional Relations after consultation with the International Coordinators of the different Centres and after having verified that the mobility is in accordance with the established agreements.



PROGRAMA ERASMUS

2. PREPARACIÓN DE LA ESTANCIA

2.1. Documentos que deben traer consigo los estudiantes

- El pasaporte o, en su caso, el documento de identidad en vigor. Una vez en Salamanca, deberá identificarse y matricularse con el mismo documento.
- Carta de aceptación de la Universidad de Salamanca.
- Una copia del documento que le acredite como becario Erasmus. Servirá cualquier documento en el que conste que el estudiante ha obtenido una beca Erasmus para estudiar en la Universidad de Salamanca.
- Documentos de seguro médico y de repatriación obligatorio de la USAL.
- Visado de estudios (sólo en el caso de estudiantes no comunitarios).

2. PREPARING YOUR STAY

2.1. Documents you must bring with you

- Passport, or if applicable, a valid national ID card. Once in Salamanca, you must identify yourself and enrol with the same ID.
- Letter of Acceptance from the University of Salamanca.
- A copy of the document that proves you are an Erasmus grant holder. Any document showing that you have obtained an Erasmus grant to study at the University of Salamanca will do.
- Documents for compulsion health and repatriation insurance of the University of Salamanca.
- Student visa (only for students from non-EU countries).



ERASMUS PROGRAM

2.2. Alojamiento y otras informaciones prácticas

- El Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca **no gestiona el alojamiento**. Deben ser los propios estudiantes quienes se ocupen directamente de su tramitación, de acuerdo con sus preferencias personales.
- Información sobre alojamiento en el apartado 2.3 de la parte general (página 13).

2.2. Accommodation and other practical information

- The Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca **does not find accommodation** for students. The students themselves should look after this, in accordance with their personal preferences.
- Information on student accommodation can be found in Section 2.3 of the General Part of this brochure (page 13).



PROGRAMA ERASMUS

2.3. Curso de español para estudiantes Erasmus

La Universidad de Salamanca ofrece a todos los becarios del Programa Erasmus que lo deseen (tasas por cuenta del becario) un curso intensivo de lengua española de dos horas diarias durante tres semanas.

Los estudiantes que estén interesados en realizar dicho curso deberán indicarlo, marcando una X en la casilla correspondiente, cuando rellenen el formulario de inscripción.

Las fechas de los cursos son las siguientes:

- Del 30 de septiembre al 18 de octubre de 2013.
- Del 21 de octubre al 8 de noviembre de 2013.
- Del 11 al 29 de noviembre de 2013.
- Del 17 de febrero al 7 de marzo de 2014.

La inscripción en el curso sólo se hará efectiva cuando el estudiante se matricule en Cursos Internacionales y realice el pago de 165 euros.

Cursos Internacionales de la USAL

Patio de Escuelas Menores, s/n. 37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 44 18 — Fax: +34 923 29 45 04
E-mail: internat@usal.es — <http://corintio.usal.es>

Horario: de 9 a 14 h. y de 16 a 18:30 h. de Lunes a Viernes

Los estudiantes que deseen realizar el curso en septiembre deberán tener en cuenta que cuando dicho curso esté completo podrán matricularse en el curso de octubre o noviembre.

Una vez matriculados, se les realizará un test para determinar su nivel de conocimiento del idioma con el fin de organizar diferentes grupos. Al finalizar este curso, el estudiante recibirá un certificado, siempre que haya asistido al menos al 90% de las clases.

2.3. Spanish Course for Erasmus Students

The University of Salamanca offers an intensive course in Spanish to all those Erasmus students who wish to take it (fees are charged separately). Classes are held for two hours a day for three weeks.

Any student who is interested in taking this course should indicate as such on the application form by marking the corresponding box when filling in their application form.

The course is offered on the following dates:

- 30 September to 18 October, 2013.
- 21 October to 8 November, 2013.
- 11 to 29 November, 2013.
- 17 February to 7 March, 2014.

This is a pre-registration only. Students must then formally enrol in the Spanish Course in the International Courses Office and pay the fee of 165€.

Open: 9 a.m. to 2 p.m. and 4 p.m. to 6:30 p.m. Monday to Friday.

Students who wish to take the course in September should keep in mind that if the course fills up they can take it in October or November.

Once enrolled, students will be given a placement test to determine their level of Spanish and thus organize the different groups. At the end of the course, the students will receive a certificate if they have attended at least 90% of the classes.

ERASMUS PROGRAM

3. INCORPORACIÓN A LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

A continuación les informamos de los pasos a seguir a su llegada a Salamanca:

1. Presentación en el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación

En esta oficina se les facilitará la información necesaria para su inscripción en la Universidad de Salamanca.

Horario: de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

2. Coordinador Internacional del Centro

Los estudiantes deben ponerse en contacto con el coordinador internacional del centro para gestionar los temas relativos a su matrícula y elección de asignaturas. Es la persona a quien deben dirigir todas las consultas académicas que se les planteen (ver listado de Coordinadores Internacionales, páginas 15-20).

3. Matrícula en la Universidad de Salamanca

Después de hablar con el coordinador, deberán acudir a la secretaría del centro donde podrán formalizar la matrícula y les entregarán un resguardo de la misma. Asimismo en el centro les podrán expedir los certificados que necesiten. **Es imprescindible comunicar** a la secretaría del centro y al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación cualquier cambio de domicilio, de e-mail o de número de teléfono que se produzca durante su estancia en la Universidad de Salamanca.

3. STARTING OUT AT THE UNIVERSITY OF SALAMANCA

Below is a list of steps to follow when you first arrive in Salamanca:

1. Presentation at the Office of International Relations and Cooperation

Here you will be given the information you need for enrolment.

Open Monday to Friday from 9 a.m. to 2 p.m.

2. International Coordinator of the Centre

You should contact the International Coordinator of the Centre where you are going to study to discuss topics related to your enrolment and choice of subjects. All academic questions should be addressed to this person (See the list of International Coordinators on pages 15-20).

3. Enrolment in the University of Salamanca

After speaking to the Coordinator, you should go to the Administration Office of the Centre (Secretaría) to enrol, after which you will be given a receipt. Any certificates you need can also be obtained there.

Any change in address, e-mail or telephone number during your stay in Salamanca **must be reported** to the Administration of the Centre and to the Office of International Relations and Cooperation.





PROGRAMA DE BECAS DE INTERCAMBIO CON UNIVERSIDADES EXTRANJERAS

<p>1. ÁMBITO DE LA MOVILIDAD</p> <hr/> <p>1.1. Destinatarios del Programa</p> <p>1.2. Selección por la universidad de origen</p> <p>1.3. Documentación y plazos</p> <p>1.4. Procedimiento de admisión</p>	<p>1. MOBILITY SPHERE</p> <hr/> <p>1.1. Who the Program is Addressed To</p> <p>1.2. Selection at the University of origin</p> <p>1.3. Paperwork and Deadlines</p> <p>1.4. Admission Procedure</p>
<p>2. PREPARACIÓN DE LA ESTANCIA</p> <hr/> <p>2.1. Documentos que deben traer consigo los estudiantes</p> <p>2.2. Alojamiento y otras informaciones prácticas</p> <p>2.3. Curso de español para estudiantes de intercambio de curso completo o semestre.</p>	<p>2. PREPARING YOUR STAY</p> <hr/> <p>2.1. Documents you must bring with you</p> <p>2.2. Accommodation and other practical information</p> <p>2.3. Spanish course for Full Academic Year and Semester Exchange Grant Students</p>
<p>3. INCORPORACIÓN A LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA</p>	<p>3. STARTING OUT AT UNIVERSITY OF SALAMANCA</p>



EXCHANGE GRANT WITH FOREIGN UNIVERSITIES PROGRAM

1. ÁMBITO DE LA MOVILIDAD

La Universidad de Salamanca mantiene acuerdos en condiciones específicas con universidades de todo el mundo en el marco del Programa de Becas de Intercambio con Universidades Extranjeras.

A continuación pueden encontrar la relación de universidades que participan en este programa durante el Curso 2012-2013.

1. MOBILITY SPHERE

The University of Salamanca has agreements with specific conditions with universities all over the world within the framework of the Exchange Grant with Foreign Universities Program.

Below is a list of the universities participating in this Program during the 2012-2013 academic year.

OCEANÍA	OCEANIA
AUSTRALIA AUSTRALIA	University of Melbourne, University of Queensland
NUEVA ZELANDA NEW ZEALAND	University of Auckland
ASIA	ASIA
COREA DEL SUR SOUTH KOREA	Seoul National University
JAPÓN JAPAN	Aoyama Gakuin University, Doshisha University, Ferris University, Kansai Gaidai University, Kokugakuin University, Kyoto University of Foreign Studies, Takushoku University, Tokai University, Tsukuba University, Waseda University



PROGRAMA DE BECAS DE INTERCAMBIO CON UNIVERSIDADES EXTRANJERAS

EUROPA		EUROPE
ALEMANIA GERMANY	Humboldt-Universität zu Berlin, Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität (Bonn), Universität zu Köln, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Universität München, Bayerische Julius-Maximilians-Universität Würzburg	
FRANCIA FRANCE	Université Stendhal Grenoble III, Université de Caen, Institut d'Études Politiques de Paris	
ITALIA ITALY	Università per Stranieri di Perugia, Scuola Normale Superiore di Pisa	
IBEROAMERICA		LATIN AMERICA
ARGENTINA ARGENTINA	Universidad de Belgrano	
BRASIL BRASIL	Universidade federal do Estado do Rio de Janeiro, Universidade Federal Fluminense, Universidade Federal de Minas Gerais, Universidade Federal de São Paulo, Universidade Federal de Pernambuco, Universidade Presbiteriana MacKenzie, Universidade de São Paulo	
CHILE CHILE	Universidad de los Andes, Pontificia Universidad Católica de Chile, Universidad Diego Portales	
COLOMBIA COLOMBIA	Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario	
MÉXICO MEXICO	Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Universidad de las Américas Puebla, Universidad Iberoamericana Ciudad de México, Universidad Nacional Autónoma de México	
PUERTO RICO PUERTO RICO	Universidad de Puerto Rico (Río Piedras)	
NORTEAMERICA		NORTH AMERICA
CANADÁ CANADA	Queen's University, University of British Columbia, HEC Montréal, University of Ottawa, University of Toronto	
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA UNITED STATES	Bellarmino University, Brown University, University at Buffalo, State University of New York College at Cortland, Illinois State University, Indiana University, University of New Mexico, University of North Carolina, Pittsburg State University	



EXCHANGE GRANT WITH FOREIGN UNIVERSITIES PROGRAM

1.1. Destinatarios del Programa

Este programa comprende dos tipos de becas de intercambio:

- **Becas de Intercambio para cursos completos o semestres:** Permiten a los estudiantes seleccionados realizar un período de estudios de un curso completo o un semestre en la Universidad de Salamanca.
- **Becas de Estudio durante el verano:** Permiten a los estudiantes seleccionados realizar un curso de lengua española de cuatro semanas de duración y tres horas diarias de clase durante los meses de julio o agosto.

Recomendamos a los estudiantes que consulten en su universidad de origen las condiciones específicas en las que participan en este programa.

1.2. Selección por la universidad de origen

Los estudiantes no pueden solicitar directamente la admisión a la Universidad de Salamanca. Debe ser la **oficina de Relaciones Internacionales u órgano responsable de la movilidad** de la universidad de origen la que envíe, cada curso académico, al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca la comunicación de estudiantes seleccionados para participar en la movilidad

1.3. Documentación y plazos

Becas de Intercambio para cursos completos o semestres.

Los estudiantes **no deben enviar ningún formulario**, debe ser la universidad de origen la que envíe por correo postal al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación los siguientes documentos:

- Listado de estudiantes indicando duración de su estancia y área de estudios.
- Formulario de solicitud firmado por el estudiante, después de que éste haya registrado su solicitud on-line de acuerdo con las instrucciones que figuran en la página web:

<http://rel-int.usal.es> → "Programas" → "Becas Intercambio" → "Estudiantes Extranjeros" → "Formulario de Becas de Intercambio para curso completo o semestre"

La solicitud on-line es imprescindible para la participación en este programa.

1.1. Who the Program Is Addressed To

This program comprises two types of exchange grants:

- **Exchange grants for a semester or for the whole academic year:** Selected students can study for a period of a semester or a complete academic year at the University of Salamanca.
- **Summer Study Grants:** Selected students can take a 4-week Spanish course with three hours of class daily in July or August.

Students should ask in their university of origin about the specific conditions under which they are participating in this program.

1.2. Selection at the University of Origin

Students must not apply directly for admission to the University of Salamanca. **The office in charge of international relations or mobility** at one's university of origin is in charge of sending the list of students selected to participate in the mobility to the Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca.

1.3. Paperwork and Deadlines

Exchange Grant for full academic year or semester.

Students should not send any form themselves; their University of origin must send the following documentation by post to the Office of International Relations and Cooperation:

- A list of the students indicating the length of their stay and their area of study.
- Application form signed by the student after registering the application online, following the instructions on the website:

<http://rel-int.usal.es> → "Programas" → "Becas Intercambio" → "Estudiantes Extranjeros" → "Formulario de Becas de Intercambio para curso completo o semestre"

The online application form is essential for participating in this programme.

PROGRAMA DE BECAS DE INTERCAMBIO CON UNIVERSIDADES EXTRANJERAS

- Dos fotografías de 3 cm. de ancho por 3,5 cm. de alto, originales y con el fondo blanco, liso y uniforme, necesarias para tramitar el carné polivalente.
- Fotocopia del Pasaporte
- Todos los estudiantes tienen obligación de suscribir el seguro de cobertura de la movilidad de la Universidad de Salamanca, independientemente de los requisitos que en este sentido exija la institución de origen. Dicho seguro deberá ser suscrito por cada estudiante directamente a través de la página web: www.oncampus.es
Será requisito indispensable para obtener la carta de aceptación que permite realizar la matrícula en esta Universidad, justificar que se ha tramitado el seguro, para lo cual se podrá enviar copia escaneada a la cuenta de correo electrónico intercambio@usal.es, o bien por correo ordinario una fotocopia a la dirección: Servicio de Relaciones Internacionales, Cardenal Pla y Deniel 22, 1ª planta, 37008 Salamanca (España)

El plazo para enviar este formulario finaliza el 31 de mayo de 2013.

- Two photographs of the student, 3 cm wide x 3.5 cm high, with a plain white uniform background, for a multi-purpose student card at the University of Salamanca.
- Photocopy of the student's passport
- All students are obliged to purchase the mobility insurance policy of the University of Salamanca, regardless of the requirements of their own university in this matter. This insurance can be obtained by each student directly at the following website: www.oncampus.es
Proof that you are processing this insurance is an essential requirement for obtaining the letter of acceptance that allows you to enrol in this University. This may be done by sending a scanned copy of the receipt to the email address intercambio@usal.es, or a photocopy by post to the following address: Servicio de Relaciones Internacionales, Cardenal Pla y Deniel 22, 1ª planta, 37008 Salamanca (España)

The deadline for sending this form is 31 May 2013.



EXCHANGE GRANT WITH FOREIGN UNIVERSITIES PROGRAM

Becas de Estudio durante el verano.

Los estudiantes **no deben enviar ningún formulario**, debe ser la Universidad de origen la que envíe por correo postal al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación la siguiente documentación:

- Listado de estudiantes indicando mes y duración de su estancia.
- Formulario de solicitud que se encuentra disponible en la siguiente página web:

<http://rel-int.usal.es> → "Programas" → "Becas Intercambio" → "Estudiantes Extranjeros" → "Formulario de Becas de Intercambio para verano"

El plazo para enviar este formulario finaliza **un mes antes** a la fecha del inicio del curso.

La dirección para enviar la documentación es la siguiente:

Contacto/Contact:

D. Pedro Manuel García Calvo; Jefe de Sección de Programas de Movilidad

E-mail: intercambio@usal.es

Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación. Universidad de Salamanca

C/ Cardenal Pla y Deniel, 22, 1ª Planta - Casa del Bedel, 37008 Salamanca. España/Spain.

Tel.: +34 923 29 44 26 — Fax: +34 923 29 45 07

1.4. Procedimiento de admisión

La admisión corresponde al Vicerrectorado de Relaciones Internacionales e Institucionales teniendo en cuenta las condiciones establecidas en los acuerdos de intercambio.

Las cartas de aceptación para que los estudiantes puedan tramitar su visado de estudios serán enviadas por el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación a la correspondiente universidad de origen.

Summer Study Grants.

Students **should not send any form** themselves; their University of origin must send the following documentation by post to the Office of International Relations and Cooperation:

- A list of the students indicating the month and length of their stay.
- Application form that can be found on the following website:

<http://rel-int.usal.es> → "Programas" → "Becas Intercambio" → "Estudiantes Extranjeros" → "Formulario de Becas de Intercambio para verano"

The **deadline** for sending this form is **one month before** the date the course begins.

The documents should be sent to the following postal address:

1.4. Admission Procedure

The Office of the Vice-Rector for International and Institutional Relations and Cooperation is in charge of admission, taking into account the conditions established in the exchange agreements.

A letter of acceptance will be sent by the Office of International Relations and Cooperation to the corresponding university of origin so that the student can apply for a student visa.



PROGRAMA DE BECAS DE INTERCAMBIO CON UNIVERSIDADES EXTRANJERAS

2. PREPARACIÓN DE LA ESTANCIA

2.1. Documentos que deben traer consigo los estudiantes

- El pasaporte o, en su caso, el documento de identidad en vigor. Una vez en Salamanca, deberá identificarse y matricularse con el mismo documento.
- Carta de aceptación de la Universidad de Salamanca.
- Dos fotografías tamaño carné (de 3 cm. de ancho por 3,5 cm. de alto).
- Documentos de seguro médico y de repatriación obligatorio de la USAL.
- Visado de estudios (sólo en el caso de estudiantes no comunitarios).

2. PREPARING YOUR STAY

2.1. Documents you must bring with you

- Passport, or if applicable, a valid national I.D. card. Once in Salamanca, you should use the same document for identification and enrolment.
- Letter of acceptance from the University of Salamanca.
- Two photographs (3 cm wide x 3.5 cm high).
- Documents for compulsory health and repatriation insurance of the University of Salamanca.
- Student visa (only for non-EU students).



EXCHANGE GRANT WITH FOREIGN UNIVERSITIES PROGRAM

2.2. Alojamiento y otras informaciones prácticas

Becas de Intercambio para cursos completos o semestres.

El Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca colaborará, en la medida de lo posible, en la gestión del alojamiento. Los estudiantes deberán comprobar en su universidad de origen las condiciones específicas del convenio firmado con la Universidad de Salamanca en este sentido.

Todos los estudiantes que se alojen en las residencias universitarias de la Universidad de Salamanca deberán ingresar una fianza, que deberán abonar una vez que se les comunique la concesión de la plaza. Esta fianza les será reintegrada al finalizar su estancia si no hubieran producido daños a instalaciones o material en dichas Residencias. En caso de abandonar la residencia antes de finalizar el período que previamente hayan establecido para su estancia, la fianza no les será reintegrada.

Información sobre alojamiento en el apartado 2.3 de la parte general (página 13).

Becas de Estudio durante el verano.

Dependiendo de las condiciones específicas del convenio, la Universidad de Salamanca se hará cargo de los gastos que en cada caso se hayan establecido.

2.2. Accommodation and other practical information

Exchange Grants for full academic year or semester.

The Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca will help you as much as possible to find accommodation. **You must find out at your own university about the specific conditions of the agreement signed between your university and the University of Salamanca in this sense.**

All students who are going to reside in University Residence Halls must make a security deposit, which should be paid as soon as they are notified of acceptance. This deposit will be returned at the end of the stay if no damage has been done to the installations or material of the Residence Hall in question. If the student leaves the residence hall before the end of the period established, the deposit will not be returned.

Information on student accommodation can be found in Section 2.3 of the General Part of this brochure (page 13).

Summer Study Grants.

Depending on the specific conditions of each agreement, the University of Salamanca will cover the costs established in each case.



PROGRAMA DE BECAS DE INTERCAMBIO CON UNIVERSIDADES EXTRANJERAS

2.3. Curso de español para estudiantes de intercambio de curso completo o semestre.

La Universidad de Salamanca ofrece a todos los becarios del Programa de Intercambio que lo deseen (tasas por cuenta del becario) un curso intensivo de lengua española de dos horas diarias durante tres semanas.

Los estudiantes que estén interesados en realizar dicho curso deberán comunicarlo al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca cuando su institución de origen envíe su documentación, antes del 31 de mayo de 2013.

Las fechas de los cursos son las siguientes:

- Del 30 de septiembre al 18 de octubre de 2013.
- Del 21 de octubre al 8 de noviembre de 2013.
- Del 11 al 29 de noviembre de 2013.
- Del 17 de febrero al 7 de marzo de 2014.

La inscripción en el curso sólo se hará efectiva cuando el estudiante se matricule en Cursos Internacionales y realice el pago de 165 euros.

Cursos Internacionales de la USAL
Patio de Escuelas Menores, s/n
37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 44 18 — Fax: +34 923 29 45 04
E-mail: internat@usal.es — <http://corintio.usal.es>

Horario: de 9 a 14 h. y de 16 a 18:30 h. de Lunes a Viernes.

Los estudiantes que deseen realizar el curso en septiembre deberán tener en cuenta que cuando dicho curso esté completo podrán matricularse en el curso de octubre o noviembre.

Una vez matriculados, se les realizará un test para determinar su nivel de conocimiento del idioma con el fin de organizar diferentes grupos. Al finalizar este curso, el estudiante recibirá un certificado, siempre que haya asistido al menos al 90% de las clases.

2.3. Spanish course for Full Academic Year and Semester Exchange Grant Students.

The University of Salamanca offers an intensive course in Spanish to all students holding an exchange grant who wish to take it (fees are charged separately). Classes are held for two hours a day for three weeks.

Any student who is interested in taking this course should inform the Office of International Relations and Cooperation that they wish to do so when their university of origin sends their documents, before 31 May 2013.

The course is offered on the following dates:

- 30 September to 18 October, 2013.
- 21 October to 8 November, 2013.
- 11 to 29 November, 2013.
- 17 February to 7 March, 2014.

This is a pre-registration only. Students must then formally enrol in the Spanish Course in the International Courses Office and pay the fee of €165.

Students who wish to take this course in September should be aware that if that course is full they can enrol for the courses taking place in October or November.

Once enrolled, the students are given a placement test in order to organize the different groups according to language level. Upon completion of the course, the student will receive a certificate if he/she has attended at least 90% of the classes.

EXCHANGE GRANT WITH FOREIGN UNIVERSITIES PROGRAM

3. INCORPORACIÓN A LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Becas de Intercambio para cursos completos o semestres.

A continuación les informamos de los pasos a seguir a su llegada a Salamanca:

1. Presentación en el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación

En esta oficina se les facilitará información.

Horario: de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

2. Coordinador Internacional del Centro

Los estudiantes deben ponerse en contacto con el Coordinador Internacional del Centro para gestionar los temas relativos a su matrícula y elección de asignaturas. Es la persona a quien deben dirigir todas las consultas académicas que se les planteen (ver listado de Coordinadores Internacionales, páginas 15-20).

3. Matrícula en la Universidad de Salamanca

Después de hablar con el Coordinador, deberán acudir a la secretaría del centro donde podrán formalizar la matrícula y les entregarán un resguardo de la misma. Asimismo en el Centro les podrán expedir los certificados que necesiten.

Es **imprescindible comunicar** a la secretaría del centro y al Servicio de Relaciones Internacionales y cooperación cualquier cambio de domicilio, de e-mail o de número de teléfono que se produzca durante su estancia en la Universidad de Salamanca.

4. Carné de estudiante

Una vez realizada la matrícula en la secretaría del centro, los estudiantes recibirán en el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación un carné polivalente que les permitirá acceder a las bibliotecas, aulas de informática, Servicio de Educación Física y Deportes, actividades culturales, y otros servicios universitarios.

3. STARTING OUT AT UNIVERSITY OF SALAMANCA

Exchange Grant for full academic year or semester.

Below is a list of steps to follow when you first arrive in Salamanca:

1. Presentation at the Office of International Relations and Cooperation

Here you will be given information.

Open Monday to Friday from 9 a.m. to 2 p.m.

2. International Coordinator of the Centre

You should contact the International Coordinator of the Centre where you are going to study to discuss topics related to your enrolment and choice of subjects. All academic questions should be addressed to this person (See the list of International Coordinators on pages 15-20).

3. Enrolment in the University of Salamanca

After speaking to your Coordinator, you should go to the Administration Office of the Centre (Secretaría) to enrol, after which you will be given a receipt. Any certificates you need can also be obtained there.

Any change in address, e-mail or telephone number during your stay in Salamanca **must be reported** to the Administration of the Centre and to the Office of International Relations and Cooperation.

4. Student Card

Once you have enrolled at the Centre, the Office of International Relations and Cooperation will give you a multi-purpose student card which gives access to libraries, computer rooms, physical education and sports activities, cultural activities and other university services.

PROGRAMA DE BECAS DE INTERCAMBIO CON UNIVERSIDADES EXTRANJERAS

Documentación a entregar:

- Copia del impreso de matrícula.
- Copia del documento de identidad que hayan presentado en la secretaría del Centro al realizar la matrícula.
- Copia del seguro médico o tarjeta sanitaria europea y del seguro de repatriación que deberán cubrir toda su estancia en España

5. Certificados

Finalizado el período de estudios en la Universidad de Salamanca, los estudiantes deberán dirigirse al coordinador internacional del centro para que les firme el certificado de estancia.

Tras realizar los exámenes, la secretaría del centro enviará las calificaciones académicas a la institución de origen de los estudiantes.

Becas de Estudio durante el verano

En primer lugar, los estudiantes deberán presentarse en la residencia universitaria que se les indique. Después, deberán acudir al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación para registrar su llegada. Por último, se presentarán en el lugar y a la hora indicada para el inicio del curso, según la información recibida.

To do this you need to hand in:

- A copy of your enrolment form.
- A copy of the proof of identity you presented at the Administration of the Centre when you enrolled.
- A copy of your health insurance or European Health Insurance Card and repatriation insurance that should cover the entire length of your stay in Spain.

5. Certificates

When your study stay is over you should go to the International Coordinator of the Centre to get your stay certificate signed.

When exams are over, the Administration of the Centre will send your transcript to your university of origin.

Summer Study Grants

In the first place, you should go to the University Residence Hall that has been indicated to you. Then you should go to the Office of International Relations and Cooperation to register your arrival. Finally, you should go to the course at the time and place indicated to begin the course.





PROGRAMA DE CONVENIOS

<p>1. AMBITO DE LA MOVILIDAD</p> <p>1.1. Destinatarios del programa</p> <p>1.2. Selección por la universidad de origen</p> <p>1.3. Documentación y plazos</p> <p>1.4. Procedimiento de admisión</p>	<p>1. MOBILITY SPHERE</p> <p>1.1. Who the Program is addressed to</p> <p>1.2. Selection at the University of origin</p> <p>1.3. Paperwork and Deadlines</p> <p>1.4. Admission Procedure</p>
<p>2. PREPARACIÓN DE LA ESTANCIA</p> <p>2.1. Información académica</p> <p>2.2. Información práctica — Documentos que deben traer consigo los estudiantes</p>	<p>2. PREPARING YOUR STAY</p> <p>2.1. Academic Information</p> <p>2.2. Practical Information — Documents you must bring with you</p>
<p>3. INCORPORACIÓN A LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA</p> <p>3.1. Presentación en el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación</p> <p>3.2. Matrícula en la Universidad de Salamanca — Programa Especial Integrado (P.E.I.)</p>	<p>3. STARTING OUT AT THE UNIVERSITY OF SALAMANCA</p> <p>3.1. Presentation at the Office of International Relations and Cooperation</p> <p>3.2. Enrolment at the University of Salamanca — Special Integrated Program (P.E.I.)</p>



AGREEMENT PROGRAMS

1. AMBITO DE LA MOVILIDAD

La Universidad de Salamanca favorece la movilidad de estudiantes internacionales en el marco de los convenios suscritos con otras instituciones, por ello permite que estos estudiantes construyan su propio programa de estudios eligiendo entre el conjunto de asignaturas incluidas en los planes de estudio de las titulaciones oficiales.

1.1. Destinatarios del programa

Estudiantes de grado matriculados en una Institución de Enseñanza Superior con la que la Universidad de Salamanca tenga suscrito un Convenio de Colaboración que tengan conocimiento suficiente de la lengua española para poder seguir las clases.

1.2. Selección por la universidad de origen

Los estudiantes no pueden solicitar directamente la admisión a la Universidad de Salamanca. Debe ser la **oficina de Relaciones Internacionales u órgano responsable de la movilidad internacional de la universidad de origen** la que envíe, cada curso académico, al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca el listado de estudiantes seleccionados para participar en la movilidad:

Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación
Universidad de Salamanca

C/ Cardenal Pla y Deniel, 22, 1ª Planta (Casa del Bedel), 37008 Salamanca - España

Tel.: +34 923 29 44 26 — Fax: +34 923 29 45 07

E-mail: rrii@usal.es — <http://rel-int.usal.es>

1. MOBILITY SPHERE

The University of Salamanca fosters the mobility of international students within the framework of the agreements signed with other institutions. These students can construct their own program of studies by choosing from the subjects included in official degree programs.

1.1. Who the Program is addressed to

Undergraduate students enrolled in an institution of higher education with which the University of Salamanca has a Collaboration Agreement who have sufficient fluency in Spanish to be able to follow classes.

1.2. Selection at the University of Origin

Students must not apply directly for admission to the University of Salamanca. The office in charge of **international relations or mobility at the university of origin** is in charge of sending the list of students selected to participate in the mobility to the Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca:



PROGRAMA DE CONVENIOS

La **prórroga del período de estancia** inicial deberá ser solicitada por la Universidad de origen a la Universidad de Salamanca dos meses antes de comienzo del cuatrimestre para el que se solicita. La Universidad de Salamanca podrá aceptar o rechazar dicha petición en función de la existencia de plazas en las titulaciones demandadas.

En todo caso, el estudiante deberá cumplir los requisitos que establece la legislación vigente en materia de visado de estudios para poder prolongar la estancia (ver apartado 2.1.1. de la parte general, páginas 7 - 8).

1.3. Documentación y plazos

Los estudiantes **no deben enviar ningún formulario**, debe ser la universidad de origen la que envíe la siguiente documentación escaneada al Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación:

- Listado de estudiantes indicando duración de su estancia y área de estudios.
- Formulario de solicitud firmado por el estudiante, después de que éste haya registrado su solicitud on-line de acuerdo con las instrucciones que figuran en la página web:

<http://rel-int.usal.es> → "Programas" → "Programa de Movilidad de estudiantes en el marco de Convenios"

La solicitud on-line es imprescindible para la participación en este programa.

- Expediente académico, es decir, listado de materias cursadas de nivel universitario con sus calificaciones correspondientes.
- Fotocopia **simple** del pasaporte o documento de identidad.
- Todos los estudiantes tienen obligación de suscribir el seguro de cobertura de la movilidad de la Universidad de Salamanca, independientemente de los requisitos que en este sentido exija la institución de origen. Dicho seguro deberá ser suscrito por cada estudiante directamente a través de la página web www.oncampus.es

Extension of the stay period must be requested by the university of origin in a letter to the University of Salamanca two months before the start of the semester for which the request is being made. The University of Salamanca may accept or reject that request depending on the space available in the degree course in question.

In all cases the students must fulfil the requirements established by the prevailing legislation regarding student visas in order to extend their stay. (see section 2.1.1 of the General Part, pages 7 - 8)

1.3. Paperwork and Deadlines

Students **should not send any forms**. The student's university of origin must send the following documents scanned to the Office of International Relations and Cooperation:

- A list of students indicating the duration of their stay and the area of study.
- Application form signed by the student, after having registered the application online according to the instructions on the website:

<http://rel-int.usal.es> → "Programas" → "Programa de Movilidad de estudiantes en el marco de Convenios"

The online application is essential for participating in this programme

- Academic transcript, that is, a list of university subjects taken and the corresponding grades.
- **Simple** photocopy of the student's passport or national identity card.
- All students are obliged to purchase the mobility insurance policy of the University of Salamanca, regardless of the requirements of their own university in this matter. This insurance can be obtained by each student directly at the following website:

www.oncampus.es

AGREEMENT PROGRAMS

Será requisito indispensable para obtener la carta de aceptación que permite realizar la matrícula en esta Universidad, justificar que se ha tramitado el seguro, para lo cual se podrá enviar copia escaneada a la cuenta de correo electrónico movconvenios@usal.es, o bien por correo ordinario una fotocopia a la dirección: Servicio de Relaciones Internacionales, Cardenal Pla y Deniel 22, 1ª planta, 37008 Salamanca (España).

* Además deberá enviar por correo postal los siguientes documentos

- Formulario de solicitud firmado por el estudiante.
- Dos fotografías de 3 cm. de ancho por 3,5 cm. de alto, originales y con el fondo blanco, liso y uniforme, necesarias para tramitar el carnet polivalente.

Plazos para enviar estos documentos:

Antes del 31 de mayo de 2013: para estudiantes de primer cuatrimestre y curso completo.

Antes del 30 de septiembre de 2013: para estudiantes del segundo cuatrimestre.

Nota de interés: No se tramitarán las solicitudes que lleguen después de finalizado el plazo correspondiente ni tampoco aquéllas que no hayan sido registradas on-line.

Proof that you are processing this insurance is an essential requirement for obtaining the letter of acceptance that allows you to enrol in this University. This may be done by sending a scanned copy of the receipt to the email address movconvenios@usal.es, or a photocopy by post to the following address: Servicio de Relaciones Internacionales, Cardenal Pla y Deniel 22, 1ª planta, 37008 Salamanca (España).

* Also, the following documents must be sent by post:

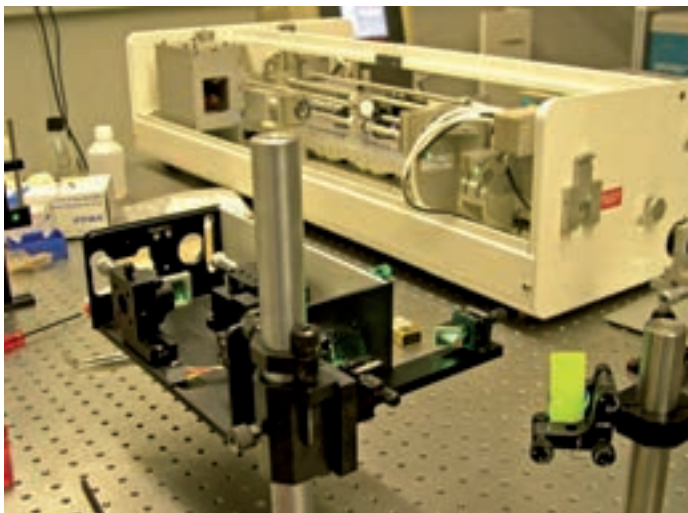
- Application form signed by the student
- Two original photographs of the student, 3 cm wide x 3.5 cm high, with a plain white uniform background, must be included with the application for applying for a student card at the University of Salamanca.

Deadlines for sending these documents:

Before 31 May, 2013: for students coming for the first semester or the full academic year.

Before 30 September, 2013: for students coming for the second semester.

Important notice: applications that arrive past the due date or those that have not been registered on line will not be processed.



PROGRAMA DE CONVENIOS

1.4. Procedimiento de admisión

La admisión corresponde al Vicerrectorado de Relaciones Internacionales e Institucionales tras consultar con los Decanos o Directores de los centros donde el estudiante vaya a asistir a las clases un **cuatrimestre** o un **curso completo**.

No se admitirán estudiantes en las siguientes titulaciones: Enfermería, Fisioterapia, Medicina y Odontología. Además, en la titulación de Comunicación Audiovisual hay límite de plazas; en esta titulación se admitirán estudiantes en atención al orden de recepción de solicitudes hasta completar el cupo que establezca la Facultad de Ciencias Sociales.

Las cartas de aceptación para que los estudiantes puedan tramitar su visado de estudios serán enviadas por el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación a la universidad de origen.

Para consultas pueden escribir a la dirección siguiente: movconvenios@usal.es

1.4. Admission Procedure

Admission is decided by the Office of the Vice-Rector for International and Institutional Relations after consultation with the Dean or Head of the Centre where the student wishes to attend classes for one **semester** or the **full academic year**.

No students will be admitted to the following degree courses: Nursing, Physical Therapy, Medicine or Dentistry. Also, places are limited in Audiovisual Communication; in this program students will be admitted according to the order in which their applications have been received until the limit established by the Faculty of Social Sciences is reached.

The Office of International Relations and Cooperation will send a letter of acceptance to the students' university of origin so that they can apply for their student visa.

For more information, write to: movconvenios@usal.es



AGREEMENT PROGRAMS

2. PREPARACIÓN DE LA ESTANCIA

2.1. Información Académica — Planes de Estudio

- La elección de materias realizada por los estudiantes en el **impreso de solicitud** tiene carácter provisional y queda condicionada a que dichas materias se impartan durante su período de estudios en la Universidad de Salamanca.
- Los estudiantes deberán **consultar la guía académica** del centro donde quieran cursar estudios. En esta guía encontrarán información sobre las asignaturas, horarios de clase, calendario de exámenes, nombre de los profesores, etc.
Las guías de todos los centros se actualizan cada año y se publican en la página web de la Universidad de Salamanca: <http://www.usal.es/> "Lo más buscado"
- La **matrícula** se realiza en la Secretaría de Cursos Internacionales antes del comienzo de las clases, después de que el estudiante haya comprobado que las asignaturas se imparten durante el período de su estancia en Salamanca.
- Otras informaciones académicas en el apartado 3.3 de la parte general (página 21).

2. PREPARING YOUR STAY

2.1. Academic Information - Study Plans

- The choice of subjects that the students makes on the **application form** is provisional and conditioned by the availability of the subjects during the student's study period at the University of Salamanca.
- Students must consult the academic handbook of the Centre where they wish to study. There they will find information about subjects, timetables, exam dates, professors, etc.
- All academic handbooks are updated each year and are published on the University of Salamanca web site: <http://www.usal.es/> "Lo más buscado"
- **Enrolment** is done at the Administration Office of International Courses before the start of classes, once the student has verified what subjects are offered during the period of his or her stay in Salamanca.
- For more academic information, see section 3.3 of the General Part (page 21).



PROGRAMA DE CONVENIOS

2.2. Información Práctica

Documentos que deben traer consigo los estudiantes

- Documentos de identidad (pasaporte en vigor, en el caso de ciudadanos no comunitarios).
- Carta de aceptación enviada por la Universidad de Salamanca.
- Dos fotografías tamaño carné (de 3 cm. de ancho por 3,5 cm. de alto).
- Documentos de seguro médico y de repatriación obligatorio de la USAL.
- Visado de estudios en el caso de estudiantes no comunitarios (**no es válido el visado de turista**).

Nota: El Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca enviará la carta de aceptación de los estudiantes a su universidad de origen. Con esta carta podrán tramitar la obtención del visado de estudios (ver apartado 2.1.1. de la parte general, pág. 7 - 8).

Alojamiento y otras informaciones prácticas

- El Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca **no gestiona el alojamiento**. Deben ser los propios estudiantes quienes se ocupen directamente de su tramitación, de acuerdo con sus preferencias personales.
- Información sobre alojamiento en el apartado 2.3 de la parte general (página 13).

2.2. Practical Information

Documents you should bring with you

- National identity card, or current passport in the case of non-EU citizens.
- Letter of acceptance sent by the University of Salamanca.
- 2 photographs, 3 cm wide x 3.5 cm high.
- Documents for compulsory health and repatriation insurance of the University of Salamanca.
- Student Visa in the case of non-EU citizens (a tourist visa is **not valid**).

Note: The Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca will send the student's letter of acceptance to his/her university of origin. With this letter they can obtain the necessary student visa. (see section 2.1.1 of the General Part, pages 7 - 8).

Accommodation and other practical information

- The Office of International Relations and Cooperation of the University of Salamanca **does not find accommodation** for students. The students themselves should look after this, in accordance with their personal preferences.
- Information on student accommodation can be found in Section 2.3 of the General Part of this brochure (page 13).



AGREEMENT PROGRAMS

3. INCORPORACIÓN A LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

3.1. Presentación en el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación

En esta oficina podrán recoger, de lunes a viernes en horario de 9 a 14 horas, el documento que les identifica como estudiantes del Programa de Convenios. Con él deberán dirigirse a la Secretaría de Cursos Internacionales para realizar su matrícula.

3.2. Matrícula en la Universidad de Salamanca—Programa Especial Integrado (P.E.I.)

1. Lugar de formalización de la matrícula

Todos los estudiantes de Convenio admitidos deberán realizar su matrícula en el P.E.I. (Programa Especial Integrado) en la SECRETARÍA DE CURSOS INTERNACIONALES:

Secretaría de Cursos Internacionales, Universidad de Salamanca
Patio de Escuelas Menores, s/n. 37008 Salamanca - España
Tel.: +34 923 29 44 18 — Fax: +34 923 29 45 04
E-mail: internat@usal.es, programa.pei@usal.es — <http://corintio.usal.es>

Horario: de 9 a 14 h. y de 16 a 18:30 h. de Lunes a Viernes.

Esta es la oficina a la que deberán dirigirse para resolver todas las cuestiones administrativas relativas a su inscripción en la Universidad de Salamanca: pago de matrícula, fichas de asignaturas, certificados, calificaciones académicas, etc.

3. STARTING OUT AT UNIVERSITY OF SALAMANCA

3.1. Presentation at the Office of International Relations and Cooperation

At this Office students can pick up the document identifying them as students in the Agreement Program. They should then take it to the Administration Office of International Courses for enrolment.

3.2. Enrolment in the University of Salamanca – Special Integrated Program (P.E.I.)

1. Where to enrol

All students in the Agreement Program must enrol in the Special Integrated Program (P.E.I.) in the Administration Office (Secretaría) of International Courses:

Open: 9 a.m. to 2 p.m. and 4 p.m. to 6:30 p.m. Monday to Friday

All administrative questions relating to enrolment should be addressed to this office: payment of fees, course cards, certificates, grades, etc.



PROGRAMA DE CONVENIOS

2. Procedimiento de matrícula

- Recoger **formulario de inscripción** en la Secretaría de Cursos Internacionales.
- Completarlo después de consultar la guía académica del centro (Facultad, Escuela,...).
- Entregar el formulario debidamente cumplimentado y con fotografía tamaño carné en la Secretaría de Cursos Internacionales.
- Abonar las tasas de matrícula en el plazo y forma indicados por Cursos Internacionales y retirar de esta oficina las fichas de cada asignatura para entregárselas al profesor que la imparte.
- Con el resguardo de haber abonado las tasas, recoger el carné universitario polivalente en el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación.

2. Enrolment Procedure

- Pick up the **enrolment form** at the Administration Office of International Courses.
- Fill it in after consulting the academic handbook of the centre (Faculty, University College, etc.) in question.
- Hand in the completed form with a 3 cm x 3.5 cm photograph at the Administration Office of International Courses.
- Pay the enrolment fees as indicated by International Courses and take the student information cards (fichas) for each subject to give to the teacher.
- With your payment receipt, pick up the multi-purpose university student card at the Office of International Relations and Cooperation.



AGREEMENT PROGRAMS

3. Condiciones de la matrícula

- El estudiante podrá matricularse de un mínimo de 2 y un máximo de 6 asignaturas cada cuatrimestre. Debe tratarse de asignaturas incluidas en los **planes de estudio de las titulaciones oficiales de Grado** impartidas en la Universidad de Salamanca.
- En algunas asignaturas debido a su carácter práctico, existe limitación de matrícula. La Universidad de Salamanca se reserva el derecho de admisión en estos casos.
- Se establece un período para cambios de asignaturas. Si alguna de las asignaturas matriculadas no cumpliera las expectativas académicas del estudiante, éste podrá cambiarla por otra que se ajuste más a sus intereses formativos o incluso añadir nuevas materias. Es necesario que las nuevas materias tengan igual o mayor número de créditos ya que no se reembolsará el importe de matrícula abonado. Una vez finalizado el plazo de cambios no será posible anulación o variación sobre las materias elegidas.
- El estudiante seleccionado por un cuatrimestre deberá matricularse de asignaturas cuatrimestrales.
- Los estudiantes de curso completo deberán realizar la matrícula de las asignaturas anuales al comienzo del año académico, es decir, en septiembre.
- Todos los estudiantes deberán examinarse en las fechas señaladas a tal efecto en la guía académica del centro a cuyas clases asistan. En el caso de que el estudiante quiera examinarse en la convocatoria de evaluación extraordinaria, deberá comunicarlo por escrito a la oficina de Cursos Internacionales. Esta convocatoria no podrá ser adelantada en ningún caso.

3. Enrolment Conditions

- Students can enrol in a minimum of 2 and a maximum of 6 subjects each semester. They must be subjects included in the **study plans of official degree programs** offered at the University of Salamanca.
- In some subjects, due to their practical nature, only a limited number of students may enrol. In these cases the University of Salamanca reserves the right to admission.
- Once classes have started, students have a two-week period in which they can change subjects. If a new subject with fewer credits is chosen, the difference in fees will not be refunded.
- Students selected for a semester stay must enrol in semester-long subjects only.
- Enrolment in year-long subjects should be done at the beginning of the academic year, i.e. September.
- Students must take the exams on the dates set out in the academic handbook of the centre at which they are attending classes. If a student wishes to take the re-take exam on the date specified, he or she must make a written request to the International Courses Office. This exam date cannot be brought forward for any reason.



PROGRAMA DE CONVENIOS

4. Plazos de matrícula

- **Asignaturas anuales y del primer cuatrimestre:** matrícula en septiembre.
- **Asignaturas del segundo cuatrimestre:** matrícula en el mes de enero/febrero.

Los estudiantes deberán llegar a Salamanca con la suficiente antelación al comienzo de las clases para instalarse en nuestra ciudad y llevar a cabo todos los trámites conducentes a la realización de la matrícula en el plazo señalado por Cursos Internacionales.

5. Precio de la matrícula

Las tasas de matrícula hacen referencia al coste de la inscripción en las materias elegidas por el estudiante y dan derecho a asistir a clase, a ser evaluado por el profesor correspondiente, a obtener un certificado académico en el que consten las calificaciones obtenidas y a utilizar las distintas instalaciones de que dispone la Universidad de Salamanca: bibliotecas, aulas de informática, etc.

El precio de la matrícula dependerá del número total de créditos que tengan las materias elegidas. A esa cantidad deben sumarse los gastos generales de administración. La oficina de Cursos Internacionales actualiza el coste de los créditos y de los gastos de administración cada curso académico.

Durante el plazo de matrícula puede hacerse el pago correspondiente. Se trata de un pago único que debe realizarse al comienzo del curso o del cuatrimestre, en función del tipo de materias elegidas. La Secretaría de Cursos Internacionales proporcionará información detallada sobre los plazos y forma de pago de las tasas.

4. Enrolment Periods

- **Year-long and first semester subjects:** enrolment in September.
- **Second semester subjects:** enrolment in January/February.

Students should plan to arrive in Salamanca early enough before classes begin to get settled in and complete all the paperwork needed for enrolment in the period stipulated by International Courses.

5. Enrolment Fee

Enrolment fees refer to the cost of registering for the subjects chosen by the student and give the student the right to attend class, to be evaluated by the corresponding professor, to obtain an academic certificate listing the grades obtained and to make use of the installations of the University of Salamanca: libraries, computer rooms, etc.

The amount of the fees will depend on the total number of credits assigned to the subjects chosen, plus general administration costs. The International Courses office updates the cost of credits and administration fees every academic year.

Enrolment fees can be paid during the enrolment period. It is a single payment that must be made at the beginning of the academic year or semester, according to the type of subjects chosen. The Administration Office (Secretaría) of International Courses provides detailed information about the enrolment periods and forms of payment.

AGREEMENT PROGRAMS

6. Carné de estudiante

Con el justificante de haber realizado la matrícula y tras entregar copia del seguro médico y del seguro de repatriación, los estudiantes recibirán en el Servicio de Relaciones Internacionales y Cooperación un carné polivalente que les permitirá acceder a las bibliotecas, aulas de informática, servicio de educación física y deportes, actividades culturales, y otros servicios universitarios.

7. Certificados

Tras realizar los exámenes a los estudiantes se les entregará una certificación personal de los estudios cursados con las materias, número de créditos y calificación obtenida. Esta certificación **deberán** solicitarla en Cursos Internacionales antes de regresar a su país de origen.

Los cursos que los estudiantes realicen en el Programa Especial Integrado (P.E.I.) no serán, en ningún caso, conducentes a una titulación universitaria de carácter oficial de la Universidad de Salamanca. No obstante, los estudios realizados en la Universidad de Salamanca podrán ser reconocidos por la universidad de origen de acuerdo a los criterios establecidos por la misma.

6. Student Card

With the receipt of having paid the enrolment fee, and after handing in a copy of their medical insurance and repatriation insurance documents, students can pick up their Student Card at the Office of International Relations and Cooperation. This is a multi-purpose card that gives access to libraries, computer rooms, physical education and sports activities, cultural activities and other university services.

7. Certificates

After exams have been taken the students will be given a personalized certificate of their studies listing the subjects taken, the grades obtained and the number of credits received (transcript). This certificate **should be** requested at the Office of International Courses before they return home.

In no case will the subjects students take under the auspices of the Special Integrated Program (P.E.I.) be considered as leading to an official university degree from the University of Salamanca. However, the studies carried out can be recognized by the student's university of origin according to its own criteria.



**CAMPUS
Bellas Artes
Psicología**

SALAMANCA

- 1.- Edificio Escuelas Mayores
 - * Archivo General
 - * Biblioteca General
- 2.- Rectorado y Secretaría General
- 3.- Patio Escuelas Menores
 - * Servicio de Cursos Internacionales
 - * Museo, El Cielo de Salamanca
 - * Sala de Exposiciones
 - * Oficina del Octavo Centenario
- 4.- Patio de Escuelas
 - * Estudios Oficiales de Máster y Doctorado
 - * S.A.S.
 - * Departamento de Musicología
 - * Aula de Cursos Internacionales
- 5.- La Casa de Librerías
 - * Servicios Jurídicos
 - * Junta Electoral
 - * Comité de Biotica
 - * Extensión del Archivo General
- 6.- La Casa Museo Unamuno
- 7.- La Casa de los Gatos
 - * Servicio Central de idiomas
- 8.- Casa del Bidal
 - * Servicio de Relaciones Internacionales
 - * S.O.U.
 - * Agencia de la Investigación
 - * Mercatús
- 9.- Facultad de Traducción y Documentación
- 10.- Aulario Plaza San Isidro
 - * Radio Universidad
- 11.- Facultad de Filología
- 12.- Hospedería de Anaya
- 13.- Aula "Juan del Espino" (Facultad de Filología)
- 14.- Casa del Estudiante
 - * Prevención de Riesgos Laborales y Calidad Ambiental
 - * Delegaciones de Estudiantes
 - * Organismo de Representación del PAS y PDI
 - * Secciones Sindicales
- 15.- Biblioteca "Santa María de los Angeles"
- 16.- Facultad de Ciencias
 - * Área de Física
- 17.- Facultad de Ciencias
 - * Área de Matemáticas
- 18.- Facultad de Ciencias Químicas
Facultad de Ciencias
 - * Área de Geológicas
 - * Área de Ingeniería Geológica
 - * Área de Ingeniería Informática
 - * Área de Estadística
 - * Casa del Parque
 - * Depto. de Matemática Aplicada
 - * Laboratorio de Radiaciones Ionizantes
- 19.- Apartamiento del Centro Histórico P
- 20.- Antigua Colegio "San Bartolomé"
 - * Servicio de Innovación y Producción Digital
 - * S.A.S.
 - * Unidad Técnica
 - * Oficina Venta
- 21.- Residencia Universitaria "Fray Luis de León"
- 22.- Casa Placentines
 - * Centro Cultural Hispano-Británico
 - * Depto. de Filología Inglesa
- 23.- Facultad de Geografía e Historia
- 24.- Servicio de Educación Física y Deportes
- 25.- Comedor Universitario "Peñuelas de San Blas"
Centro de Acercamiento al Pasado C.A.P.
- 26.- Colegio Mayor "Hermin Cortés"
- 27.- Edificio Multiservicio de I+D+i en colaboración
- 28.- Colegio Mayor "Arzobispo Fonseca"
- 29.- Hospedería Fonseca
 - * Servicio de Actividades Culturales
 - * Cursos Propios - Formación Continua - Cursos Extraordinarios
 - * Fundación General
 - * Instituto de Estudios de Iberoamérica y Portugal
- 30.- Palacio de Maldonado
 - * Centro Cultural Hispano Brasileño
- 31.- Palacio de Solís
 - * Servicio de Publicaciones
- 32.- Biblioteca "Abraham Zorut"
- 33.- Facultad de Ciencias Agrarias y Ambientales
- 34.- Facultad de Derecho
 - * Servicios Informáticos CPD
 - * Servicio de Archivos y Bibliotecas
 - * Serv. Innov y P. Digital (Área de Informática y Reprografía)
- 35.- Biblioteca "Francisco Vitoria"
- 36.- Facultad de Filosofía
Facultad de Economía y Empresa
Facultad de Ciencias Sociales
- 37.- Residencia Universitaria "Colegio de Deusto"
- 38.- Facultad de Medicina
- 39.- Polideportivo "Miguel de Unamuno"
- 40.- Facultad de Farmacia
 - * Laboratorios docentes
- 41.- Edificio Departamental
 - * Microbiología Bioquímica
- 42.- Facultad de Biología
- 43.- Escuela Universitaria de Enfermería y Fisioterapia
- 44.- Edificio Discoides
- 45.- Centro de Investigación del Cáncer
- 46.- Hospital Universitario
 - * Parking Hospital P
- 47.- Instalaciones Deportivas de Salas Bajas
- 48.- Casa "Donado Montero" (C.I.U.S.)
- 49.- Instituto Universitario de Ciencias de la Educación
- 50.- Departamentos de Educación
- 51.- Facultad de Educación
- 52.- Centro Cultural Hispano Japonés
- 53.- Facultad de Bellas Artes
Facultad de Psicología
- 54.- Residencia Universitaria "Colegio de Cuernavaca"
- 55.- Clínica Odontológica de la Facultad de Medicina
- 56.- Anatomía
- 57.- Instituto de Neurociencias de Castilla y León (INCYL)
- 58.- Residencia Universitaria "San Bartolomé"



ZAMORA



BÉJAR



**CAMPUS
Miguel de Unamuno**



**CAMPUS
Educación**

- ÁVILA**
- 59.- Escuela Universitaria de Educación y Turismo
 - * Relaciones Laborales
 - * (Ext. Fac. CC. Sociales)
 - 60.- Escuela Politécnica Superior
 - 61.- Escuela Universitaria de Enfermería (Centro Adscrito)
- ZAMORA**
- 62.- Escuela Politécnica Superior (Campus Viriato)
 - 63.- Escuela Universitaria de Magisterio (Campus Viriato)
 - 64.- Escuela U. de Relaciones Laborales (Centro Adscrito)
 - 65.- Escuela Universitaria de Enfermería (Centro Adscrito)
- BÉJAR**
- 66.- Escuela Técnica Superior de Ingeniería Industrial



**UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA**
Campus de Excelencia Internacional

